



3 Aruba



Gedetineerden KIA
zetten rechtsgang voort

13 Wereld



Doden door ongeluk
Bengaalse veerboot

15 Sport



'Copa del Rey'
beschadigd

16 Financieel



KPN schrapt duizenden
banen in Nederland

Werkgroep bezig met verbetering

Overheidsaanbestedingen nog steeds niet goed geregeld

ORANJESTAD — De overheidsaanbestedingen zijn nog steeds niet goed geregeld. Dat blijkt uit de beantwoording van Financiën-minister Mike de Meza (AVP) op schriftelijke vragen van parlementariër Juan David Yrausquin (AVP). Deze laatste is overigens niet tevreden met het antwoord omdat de minister niet duidelijk heeft gemaakt wat het beleid nu is van de overheid op dit onderwerp.

Met name vindt Yrausquin dat de minister geen antwoord heeft gegeven op de 'belangrijke' vragen als wanneer de overheid ervoor kiest om af te zien van een openbare aanbesteding en om welke redenen. En ook hoe vaak de overheid ervoor kiest om geen openbare aanbesteding te houden. Tijdens recente aanbestedingen van Toerisme-minister Otmar Oduber (AVP) die afweek van een openbare aanbesteding, was er bijvoorbeeld opnieuw kritiek op de argumenten die de minister hiervoor gaf. De problematiek van overheidsaanbestedingen is er overigens al een van jaren en tijdens alle regeringen van verschillend signatuur. Deze week nog uitte minister Benny Sevinger (AVP) bijvoorbeeld ook kritiek op het feit dat zijn voorganger Booshi Wever (MEP) bij de aanbesteding van het project dump behoorlijk van de aan-

bestedingsprocedure is afgeweken. En dat hij daarbij het bedrijf Bouldin & Lawson heeft bevoordeeld. Dat is ook een van de belangrijkste argumenten in de discussie over de aanbestedingen dat bedrijven bevoordeeld worden, omdat er bijvoorbeeld tijdens verkiezingen beloftes zijn gemaakt in ruil voor (financiële) steun. De Algemene Rekenkamer heeft in diverse rapporten door de jaren heen ook al aanbevolen om de wetgeving waarin aanbestedingen deels wordt geregeld aan te passen en bovendien tot een uniform overheidsbeleid en procedures te komen voor openbare aanbestedingen. Minister De Meza ziet zelf ook de noodzaak van betere aanbestedingsregels en -beleid in, zo getuigt zijn beantwoording aan Yrausquin. Hij noemt de procedures van en rond aanbestedingsregels 'af en toe bureaucratisch, niet

altijd even effectief en waar nodig voor verbetering vatbaar'. Dit geldt volgens de bewindspersoon in het bijzonder voor artikel 26 van de Comptabiliteitsverordening waarin het financieel beheer en controle van de overheid in wordt geregeld. In dit artikel staat bepaald wanneer er afgeweken mag worden van het houden van een openbare aanbesteding en ook onderhandse aanbesteding. Over dit laatste wenste parlementariër Yrausquin ook meer informatie te hebben gekregen van de minister. Bij een onderhandse aanbesteding is sprake als de overheid ten minste drie bedrijven uitnodigt om een offerte te doen voor het project. De parlementariër wil nu nog steeds van de overheid weten wat het beleid hiervoor is omdat er voor dit soort aanbestedingen (in tegenstelling tot openbare) geen procedure (decreet) vastligt. "Als er honderd bedrijven zijn die dezelfde diensten leveren, op basis waarvan kiest de overheid dan die drie bedrijven?", aldus Yrausquin.

Vervolg op pagina 3
'Grensbedragen nu onnodig bureaucratisch'.

Sloop pand Texas gestart



ORANJESTAD — De sloop van het vervallen winkelpand van meubelzaak Texas, op de hoek van de Emanstraat in Oranjestad, is gestart. Jaren geleden kwam het gebouw leeg te staan nadat Texas verhuisde naar een nieuw onderkomen in Cumana. Het gebouw raakte hierna in ernstig verval en was jarenlang een broeiplaats voor verslaafden. In de begroting van 2011 staat vermeld dat het ministerie van Infrastructuur, Milieu en Integratie het vijftig jaar oude pand heeft gekocht voor een som van anderhalf miljoen florin, in het kader van het grote stedelijke vernieuwingsproject in de binnenstad. Als het pand is gesloopt, komt er een museum voor moderne kunst. Het ontwerp voor dit nieuwe gebouw is inmiddels ingediend bij de overheid. Overigens staat het pand van Texas in Cumana ook leeg. De meubelzaak ging onlangs failliet.

In Aruba, Curaçao en St. Maarten

Van der Wulp nieuwe vertegenwoordiger van Nederland

WILLEMSTAD — Gerard van der Wulp (61) wordt de nieuwe vertegenwoordiger van Nederland in Aruba, Curaçao en St. Maarten. Zijn benoeming gaat in op 1 augustus 2011. Van der Wulp volgt Rob Vermaas op, die per 1 mei met pensioen gaat.

Van der Wulp is momenteel plaatsvervangend Chef de Poste op de Nederlandse ambassade in Washington DC. Daarvoor was hij directeur-generaal van de Rijksvoorlichtingsdienst in Den Haag, waar hij in 1999 in dienst trad na een journalistieke loopbaan. Hij was onder meer parlementair redacteur bij diverse dagbladen, en bij het NOS-Journaal achtereenvolgens politiek presentator,

hoofddirecteur en correspondent in de Verenigde Staten. Voordat Van der Wulp in 1999 bij de Rijksvoorlichtingsdienst kwam, werkte hij ruim 25 jaar als journalist. Direct na zijn middelbare schoolopleiding schreef hij in de jaren zeventig voor Dagblad Het Binnenhof in Den Haag en voor Dagblad Trouw (parlementaire redactie). In de jaren tachtig en negentig werkte hij bij het NOS



Journaal, achtereenvolgens als politiek presentator, als hoofddirecteur (vanaf 1987), en als correspondent in Wa-

shington D.C. (vanaf 1996). Begin jaren tachtig was Van der Wulp enkele jaren woordvoerder van Ruud Lubbers, die toen fractievoorzitter was van het CDA in de Tweede Kamer. Op 23 juni 2008 werd bekend dat Gerard van der Wulp zijn functie als directeur-generaal van de RVD zou gaan neerleggen, om eind augustus 2008 te beginnen als plaatsvervangend Chef de Poste van de Nederlandse ambassade in de VS, opnieuw in Washington DC. Van der Wulp was toen ruim negen jaar woordvoerder geweest van het Koninklijk Huis en de premier.

Rechtszaken BP over olieramp Golf van Mexico

LONDEN — Het Britse olieconcern BP is een rechtszaak begonnen tegen Cameron International, het bedrijf dat de zogeheten blowout preventer leverde van het boorplatform, dat op 20 april 2010 zonk in de Golf van Mexico. Ook Transocean, de eigenaar van het boorplatform, is door BP voor de rechter gedaagd. Dat heeft

BP laten weten, aldus de BBC vandaag. Volgens het olieconcern functioneerden de veiligheidssystemen op het boorplatform van Transocean niet naar behoren. Verder stelde BP dat Cameron International 'ondeugdelijk materiaal' heeft geleverd. Cameron verstrekke de blowout preventer, die een explosie op het boorplatform

had moeten voorkomen. De ontploffing kwam echter toch, omdat de blowout preventer niet werkte. BP stelde gisteren voor een federale rechtbank, dat Transocean en Cameron International zouden moeten meebetalen aan schadeloosstellingen en herstelwerkzaamheden. In totaal gaat het om tientallen miljarden

dollars. Door de ontploffing gisteren precies een jaar geleden kwamen elf mensen om het leven en ontstond er een olielek. Het duurde 87 dagen voordat het lek was gedicht. In die periode stroomde een hoeveelheid olie de zee in die gelijk is aan vier miljoen vaten. Een ongeveer even grote hoeveelheid methaan kwam vrij.



De koelwagen met daarin de lichamen van de twee fotojournalisten die gisteren om het leven kwamen in de Libische stad Misurata rijdt de veerboot op die hen op weg richting huis moet vervoeren.

MISURATA — Twee fotojournalisten, Tim Hetherington en Chris Hondros, zijn gisteren om het leven gekomen door granaatbeschietingen in de belegerde Libische stad Misurata. Twee andere journalisten raakten zwaargewond. Dat hebben de opdrachtgevers van de journalisten gemeld.

Van de Britse fotojournalist en documentairemaker Hetherington, werkzaam bij het Amerikaanse tijdschrift Vanity Fair, was gisteravond al bekend dat hij was overleden. Over het lot van Hondros heerste aanvankelijk veel onduidelijkheid. Zijn opdrachtgever, fotopersbureau Getty Images, meldde later

dat Hondros aan zijn verwondingen was bezweken. De twee deden als fotograaf verslag van de strijd tussen de opstandelingen en de troepen van de Libische leider Muammar Kaddafi. Zijn leger probeert al weken met raketten en mogelijk ook met verboden clusterbommen de stad Misurata te heroveren.

PLING PLING PLING PLING PLING PLING

PLINKO

RBTT BANK

imagine MORE for yourself.

Geen krant

Vanwege Goede Vrijdag verschijnt er morgen geen krant. Op zaterdag is de drukkerij gesloten en komt Amigoe op Aruba ook niet uit. Maandag is er ook geen editie vanwege Tweede Paasdag. Dinsdag 26 april komt Amigoe wel

uit tot en met vrijdag. Op zaterdag 30 april en maandag 2 mei verschijnt er ook geen krant. Het kantoor van Amigoe is vanaf volgende week dinsdag op de gebruikelijke tijden open en de week erop, vanaf 3 mei.

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT



**Paalzitters gezocht
meer info @ Cafe the
Plaza**

Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826



**Het Lekkerste
Biertje
Al twintig
Jaar lang**

BISTRO TASTE OF BELGIUM

Early Bird Special:
3-Gangen Menu \$ 25

Taste of Belgium Bistro | Paseo Herencia Mall | Palm Beach
T: 586 6388 | bistro@tasteofbelgium.aw | www.tasteofbelgium.aw



CILO
citylounge
ARUBA

EASTER EVENTS:

Sunday April 24:

11am - 2pm Easter Brunch \$25.50

3pm - 5pm Kids' Noon (FREE)
(dino jump, coloring, kids specials w/gift, movie, etc)

Monday April 25:

11am - 2pm Easter Brunch \$25.50

7am - 1am Easter Lunch & Dinner Specials

7pm - 10pm Andrea Grosso (LIVE)

CILO City Lounge | Renaissance Marketplace | Oranjestad
T: 588 7996 | E: info@cilo-aruba.com | www.cilo-aruba.com



Prima Casa Real Estate NV

**Te koop Marawiel 1B
\$ 610.650,-**



Prachtig woonhuis, zeer stijlvol ingericht
met 3 slaapkamers, 2 badkamers, grote
open keuken en woonkamer. Mooi aange-
legde tuin met fruitbomen.

J.E. Irausquin Blvd 330 Noord
Tel: 586-3350 Cell: 5944649
Email: ppcrealestate@setarnet.aw

THE CINEMAS thecinemas.aw

Valid till Apr 27

SP = subtítulos en Español

*matinee: everyday | **late show: friday & saturday

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
WATER FOR ELEPHANTS daily: 4:30 - 6:45 - 9:00 matinee: 12:00 - 2:15 late show: 11:15 PG-13	WATER FOR ELEPHANTS daily: 5:15 - 7:30 - 9:45 matinee: 12:45 - 3:00 late show: 12:00 PG-13
AFRICAN CATS daily: 5:00 - 7:00 - 9:00 matinee: 1:00 - 3:00 late show: 11:00 G	AFRICAN CATS daily: 4:00 - 6:00 - 8:00 - 10:00 matinee: 12:00 - 2:00 late show: 11:45 NEW G
RIO 3D daily: 4:30 - 6:45 - 9:00 matinee: 12:00 - 2:15 late show: 11:15 PG	RIO 3D daily: 5:00 - 7:15 - 9:30 matinee: 12:30 - 2:45 late show: 11:45 PG
SOUL SURFER daily: 4:00 - 6:30 - 8:45 matinee: 1:30 late show: 11:00 PG	SOUL SURFER daily: 5:15 - 7:30 - 9:45 matinee: 12:15 - 2:45 late show: 12:00 PG
HOP daily: 4:30 matinee: 12:00 - 2:15 late show: 11:30 PG	HOP daily: 4:45 matinee: 12:15 - 2:30 late show: 11:30 PG
HANNA daily: 6:45 - 9:00 matinee: 11:30 late show: 11:30 PG-13	HANNA daily: 4:45 - 7:15 - 9:45 matinee: 12:15 late show: 12:15 PG-13
LIMITLESS daily: 4:45 - 7:00 - 9:15 matinee: 12:00 - 2:30 late show: 11:30 PG-13	SCREEN 4 daily: 7:00 - 9:15 matinee: 11:30 late show: 11:30 R
SP = subtítulos en Español	SUCKER PUNCH daily: 12:00 - 2:30 matinee: 12:00 - 2:30 PG-13

Matinee: everyday | Late show: fri & sat



De Minister van Volksgezondheid en Sport maakt bekend, dat een
ingekomen verzoek ter verkrijging van een koffiehuis- en een
restaurantvergunning A voor het perceel **Santa Cruz 328**,
ingående **28 april 2011** gedurende 14 dagen bij de Directie
Wetgeving & Juridische Zaken, **Macuarima 65**, ter inzage ligt.
Bedoelde vergunningen geven recht tot verkoop in het klein van
o.a. spijzen voor gebruik ter plaatse. Gedurende genoemde termijn
kan een ieder schriftelijk zijn bezwaren tegen verlening van deze
vergunningen indienen, bij de Minister van Volksgezondheid en
Sport, door tussenkomst van de Directeur van de Directie
Wetgeving en Juridische Zaken, Macuarima 65.

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

<i>Nederlandstalige uitzendingen van Maandag t/m Zaterdag Radio Nederland Wereldomroep/ANP</i>	6:30-7:25 R.N.W.O. 8:00-8:10 Nieuws Pap 8:30-9:00 Wereldpanorama 9:00-9:10 Nieuws Pap 9:30-9:45 Nieuws Creole	13:00-13:30 Nieuws Pap 13:30-14:00 Bolero muziek 14:00-15:00 Locale muziek 15:00-16:00 Gevarieerd 16:00-17:00 Mexicaans
10:00-10:15 Nieuws Spaans 10:30-10:45 R.N.W.O. Portug. 11:55-12:00 Nieuws Nota		
NIGHTMOVES <i>De beste Jazz Music by Dr. B. Jazz is alive on 106.7 fm Woens. 9 p.m./Zon. Midn. Listen to Great Jazz with Ray Murray Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.</i>	Info Magazine <i>met aktueel nieuws en elke avond een speciale dagprogramma</i>	
BUTISHI DIALEGRIA <i>de echte lokale muziekprogramma met ITO & Eddie</i>	NIUEWSLIN EUROPA ELKE DAG OM 12.00 'S MIDDAGS FARAWE <i>Live Surinaamse Programma elke zondagmiddag 13:00-14:00 Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00</i>	

Strategic Asset Management LLC

Is focused on the development and operation of real estate projects and enterprises in Aruba and abroad,
is looking for

Management Assistant

- Assists and supports the managing directors in the development of projects and communication with international clients, investors and stakeholders

Requirements

- Experience in the administrative and financial environment
- Excellent knowledge of correspondence in English - Spanish is a plus
- Excellent knowledge of computer programs and web based technology for Marketing purposes

Besides the excitement and the challenge of a new work environment, we offer growth
possibilities and an attractive package.
If your profile meets the above criteria and you feel that you are the person that we need, we ask you to
submit your application including your resume and a recent photo before April 25th to:

Strategic Asset Management LLC
L.C. Smith Boulevard # 105, Oranjestad, Aruba
info@samaruba.com | Fax +297-586 3031



Bo ta SATISFECHO BOTICA



viger
PHARMACY

ODUBER • KIBRAHACHA • CENTRAL • TRUPIAL • 4 CENTRO MEDICO • SAN LUCAS

**Welke serieuze verpleger
(ster) of ex verpleger (ster)
Wil mijn huisarts behulpzaam
zijn bij Sedatie Terminaal
zieke patient.**
**Extra hoge vergoeding .
Alleen serieuze reacties.
Telefoon 00297-5827023**
**Zuleika of Theo, voor
persoonlijk gesprek.**

**Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheken**
ASCA
ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een
persoonlijk karakter
Tel. 582-2720 • Fax 582-2720
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

**Clown
Doctors**
Tel.: 731-0289
clowndoctorsaruba@gmail.com



**RENT HOUSE
ARUBA**
5 871 971

TE HUUR in : Sabana Liber

Op luxe villa park Sabana Liber ruime villa met
4 slaapkamers + airco te huur. Woonk. Met open
keuken en berging. Tevens 2,5 badk. en overdekte
porch. Volledig omheinde en aangelegde tuin.

Afl 3.500,- p/m beschikbaar per medio juli

www.renthousearuba.com

*** 2 NIEUWE WORKSHOPS ***
*** FOTOGRAFIE ***
door meester kunstenaar
*** ROB SLOOTEN ***
*** MUZIEK ***
door meester kunstenaar
*** HANS MULLER ***
Voor een maand lang. Begin-
nent op Maandag 2 Mei 2011.
Dagen zijn Maandag t/m
Donderdag Tijd 6.30 pm. t/m
9.30 pm. Leeftijd 14 en UP.
Ateliers'89. Dominicanessenstr.
34. Voor meer info. en in-
schrijving. 5885776 - 5654613
of check www.ateliers89.com

Ateliers'89
ACADEMIA DI BELLAS ARTES ARUBA

INVITATION

Our new and carefully selected
collection has arrived.

Again new arrivals **NOW IN STORE!**
Our top brands, and you will love them!

Jeanne
INFASHION

Brands:

Save the Queen dresses, tops and beachwear

Le Gatte, Super Trash, Isla Ibiza, Desigual, Hale bob, Hybris, Eliza Lejuez and Eich Italy

Location: Jeanne Infashion

Address: Schotlandstraat 43

Telephone: 582-9499

Open: Tuesday - Saturday from 1pm till 6pm

Next to Dana's Furniture across from Ling & Sons

LING & SONS
IGA
Super Center

HOLIDAY SCHEDULE

Apr. 22	Holy Friday	Closed
Apr. 24	Easter Sunday	Closed
Apr. 25	Easter Monday	Open (9AM - 1PM)
Apr. 30	Queen's Day	Open (9AM - 1PM)
May 1	Sunday	Open (9AM - 1PM)
May 2	Labor Day	Closed

**THE #1
SUPERMARKET
IN ARUBA**
LING & SONS IGA SUPER CENTER

Animal Rights Aruba

We save, We care, We educate!

E-mail: ara@setarnet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org / Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via Paypall zie website

Overleden

Sr. William P. Pichardo – v/d Dijs 13-04-2011
Ana J. Thiel – Sanchez 16-04-2011
Sr. Juan de la Cruz – Dorothal 17-04-2011
Edita I. Kock 17-04-2011
Marcelo Luidens 17-04-2011
Sra. Vda. Emilia M. Arends – Henriquez 18-04-2011
Sra. Vda. Carmen Lampe – Maduro 19-04-2011
Sra. Milagros A. Ramos 19-04-2011
Sr. Alphonse M. Giel 19-04-2011
Pablo de Cuba 19-04-2011
Sra. Angelica Geerman 20-04-2011

HET WEER

Weersverwachting voor de Benedenwindse eilanden
geldig tot vrijdagmiddag 22 april om 12.00 uur:

Weer: licht- tot halfbewolkt en vandaag overwegend droog.
Gedurende morgenochtend, tijdelijk zwaarbewolkt met kans
op een plaatselijke bui.
Verwachte maximumtemperatuur: 30° C;
minimumtemperatuur: 24° C.
Zonsondergang: 18.48 uur; **zonsopgang:** 06.20 uur.
Wind: matig tussen oost en noordoostelijke richtingen,
windkracht 3 tot 4 (11 tot 30 km/uur, 7 tot 16 knopen).
Weeroverzicht: in de komende 24 uur wordt weinig
signifikante veranderingen in het huidige weerbeeld
verwacht. Desondanks zal gedurende morgen de vochtigheid
in de onderste luchtlagen tijdelijk toenemen, waardoor er
zich een plaatselijke bui kan ontwikkelen.
Zeecondities: de zee zal rustig zijn met verwachte
golfhoogtes tussen 0.5 en 1 meter.
Bijzondere verschijnselen: geen.
Vooruitzichten tot vrijdagmiddag: overwegend
halfbewolkt met toenemende kans op enkele plaatselijke
buien.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen om acht uur lokale tijd:		Afgelopen 24 uur:		
Station	Weertype	Max	Min	Regen mm
Aruba	halfbewolkt	32	23	0.0
Bonaire	lichtbewolkt	30	24	0.0
Curaçao	halfbewolkt	30	25	0.0
St. Eustatius	lichtbewolkt	28	21	0.4
St. Maarten	halfbewolkt	29	24	0.0
Amsterdam	lichtbewolkt	23	10	0.0
Atlanta	zwaarbewolkt	25	16	1.0
Bogotá	mist	19	12	6.0
Havana	lichtbewolkt	32	21	0.0
Kingston	zwaarbewolkt	32	23	0.0

LOTTO

PA DEPORTE

- Resultado Darianzon 20 April 2011

06

04

02

23

08

Joker

12

Proximo sorteo
.....
Afl. 4,00 pa ticket
Afl.

1 Premio: 5 Bon

3 Premio: 4 Bon

2 Premio: 4 Bon + Joker

4 Premio: 3 Bon

Por yama 583-4475 pa haya e resultado.
Letter ganador pa ticket gratis:

Meat

& seafood

Bersah Aruba N.V.

Special for 'Semana Santa' & 'Campamento'

Bring this ad and receive up to **20%** on

selected items as

Beef Ribs, Grouper fillet, Shrimp & much more...

(Coupon is valid for one purchase only)

A: Bushiri #33 | T: 58 34 622 | M: 59 38 613 | F: 58 35 405

Linda's

voor de lekkerste
Hollandse Pannenkoeken
en de
lekkerste pizza's

Palm Beach 6d.
Naast Valero Gas Station
Tel 5863378
Open 8.00am tot 10.00pm
Gesloten op zondag.

Fundacion Arubano di
Esnan Visualmente
Incapacita
Primavera 233, Aruba Tel:(297)582-5222/
582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setamelaw website:
<http://www.favi.org>

Steek uw kop niet in het zand,
maar kom naar de **Aruba Ostrich Farm!**

De **Aruba Ostrich Farm** is gegarandeerd plezier voor jong en oud. De
tweer is een unieke ervaring en u kunt de struisvogels zelf voeren!
Daarnaast kunt u genieten van een heerlijke, betaalbare lunch in onze
Savanna Lodge. Wij hebben een gevarieerd menu en voor een ieder
wat wilt! Ook voor feesten en (kinder)partijtjes kunt u bij ons terecht.

Voor meer informatie bel 585 9630 of kijk op www.arubaostrichfarm.com

Matividiri 57
Paradera, Aruba

Montaña Park Apartments
Easter special
Avg 110,00
per appartement per
nacht (max 4 personen)
Voor meer informatie neem contact op
tel nr : (00297) 5879744
Informeer ook naar onze speciale groeps tarieven. www.montana-park.com

Grace weet raad!

Kook-, bak- en keuken adviezen, nuttige tips!

Vis

Vis is vers als er geen vingerafdruk in
blijft staan en als deze een mooie
parelmoer glans heeft (witte vis-
soorten) en als de structuur mooi vast
is.

Verse vis met kop herken je aan de
helderheid van de oogjes.

Hoe dofder de oogglans, hoe minder
vers de vis.

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368
Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
E-mail: directie@amigoe-aruba.aw

Redactie:
Sharina Henriquez (coördinator)
Alex Laclé,
Ariën Rasmijn,
Mirte de Rozario (corrector),
redactie@amigoe-aruba.aw

Administratie:
Zulaika Kelly (Abonnementen)
Grecia Willems (Advertenties)
admin@amigoe-aruba.aw

Opmaak
Zulma Kock
aviso@amigoe-aruba.aw

Verkoop
Shannon Henriquez
shannon@amigoe-aruba.aw

Damaris Ridderstap
driderstap@amigoe-aruba.aw

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulma Kock
admin@amigoe-aruba.aw

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekening numbers:
Caribbean Mercantile Bank #20.65.19.03
Banco di Caribe #810278-01

Losse
Verkooppunten
Amigoe di Aruba

-Super Food
-Texaco (Sasaki)
-Texaco (Sero Blanco)
-Texaco (Wayaca)
-Valero (Boulevard)
-Valero (Sta. Cruz)
-Amsterdam manor
-Botica Eagle
-Bright Bakery
-Circle K

-S.Chow
-Green Hill Supermarket
-Kong Hing
-Ling & sons
-Plaza Book shop (Dakota)
-Wei Ming Supermarket
-Mundo Nobo Supermarket
-Fa Yang Supermarket
-Botica Noord

(sporen van) een
zeeschildpad gezien?
Bel TURTLE HOTLINE :
592 93 93

AANMELDING VOOR HET EXAMEN S.P.D. IN JUNI 2011

Zij die in JUNI 2011 wensen deel te nemen aan het SPD-examen dienen zich **vóór
vrijdag, 6 mei 2011** aan te melden bij het:
EXAMENBUREAU ARUBA
Belgiëstraat 2
Oranjestad

De aanmeldingsformulieren zijn verkrijgbaar bij het Examenbureau.

Aanmeldingen die na bovengenoemde datum binnenkomen, worden niet in behan-
deling genomen.

De Directeur Directie Onderwijs,

FOR SALE

2006
BOSTON WHALER 220 DAUNTLESS

Like new Boston Whaler Dauntless, one of the most versatile boats on the water.
Plenty of seating and loads of storage. Great for fishing and comfort. Spacious,
lockable center console and reversible pilot seat. 225 HP Mercury Verado, trim
tabs, live well, bimini top, chartplotter and fish finder. Full options! New price
complete boat: AWG 200.000,- incl. trailer, transport USA-Aruba, import-duties,
etc.). Boat is located at Club Nautical. (Shared Ownership-1/3 for sale)

Awg 31.000,- (\$17.500,-)

For information call: Anthony 592-1011 or DJ 593-1976

Happy Easter!

HOME & NATURE

For all your natural furniture, art, gifts, and accessories

Avenida Milio Croes 70 | Tel 588-2731
Monday - Saturday, 10-6 | www.homeandnaturearuba.com

Rubriek

Doorzetten in het Papiaments

Conversatieclub Papiamentu is een nieuw initiatief van taleninstituut Scol di Idioma. Bedoeld om mensen die het Papiaments wel begrijpen, maar het niet durven spreken, over de spreekwoordelijke drempel te helpen. Amigoe zag heil in deze 'club' en redacteur Mirte de Rozario doet actief mee.

Onze vijfde en laatste conversatieles. Zonder examen, want dat zit er na deze eerste serie lessen nog niet in. Op de vraag van de docent of we het zien zitten om mee te doen met een volgende serie conversatielessen, knikken we alle vier ja. Al vinden we wel dat de lesfrequentie dan omlaag moet. Nu kwamen we op dinsdag-

en donderdagavond bijeen en betekende dus dat we - in theorie - de woensdagavond moesten benutten voor het voorbereiden van de conversatieles op donderdag. Want het was eigenlijk de bedoeling dat we als huiswerk woordjes en zinsconstructies over bepaalde thema's (familie, in en om het huis, restaurant) zouden leren, zodat we deze tijdens het converseren konden proberen toe te passen. Althans, dat is de uitleg van docent Yolanda Croes - weer terug op Aruba nadat ze om privéredenen een week weg was - en haar vervanger Frieda Maduro was. Maar dat huiswerk hebben we vier lessen lang dus niet gedaan en we leggen in ons

beste Papiaments waarom. We zien de zin van woordjes leren niet zo in. We begrijpen heel goed dat je een bepaalde woordenschat moet hebben om te durven praten en dat je grammaticaregels moet kennen om bijvoorbeeld de verleden tijd of toekomstende tijd goed te kunnen aangeven. Maar buiten op straat kom je er ook met handen en voeten en door te omschrijven wat je bedoelt als je een woord niet weet. En er zit natuurlijk verschil tussen straattaal en de spreekvaardigheid zoals het hoort. Zo hoor je te pas en te onpas 'mi ta wakiendo', waarvan de uitgang 'endo' moet aanduiden dat je datgene op dat moment aan het doen

bent. Dus 'ik ben aan het kijken'. Al tijdens de eerste les leerden we dat uiterekend deze combinatie van het werkwoord 'wak' en 'endo' niet bij elkaar horen. "Mirando kan wel, maar wakiendo is slecht Papiaments", had Croes toen gezegd. Fijn om te weten en vervolgens opmerkelijk om te horen hoeveel mensen dat 'wakiendo' dus mooi wel gebruiken. Misschien is het te vergelijken met het Nederlandse 'hun' en 'zij'. Veel mensen zeggen 'hun zeggen', terwijl dat toch echt 'zij zeggen' moet zijn. Is het nodig om iemand dan telkens te onderbreken omdat een bepaalde woordkeuze niet correct is? Of is het belangrijker om over die

praatangst-drempel heen te komen, desnoods door fouten te maken? Als eerste cursisten van deze conversatieclub zijn we het er over eens dat gewoon ergens beginnen te praten de beste leerschool is om te durven praten. Dat onze docent het daar niet helemaal mee eens is, en haar cursisten ook correct Papiaments wil aanleren, is wel begrijpelijk. Door deze uitleg zijn we wel ongemerkt 'gewoon' aan het praten geraakt en de docenten haken daar op in. Ze willen weten of we het al hebben aangedurfd om 'buiten' Papiaments te praten. Een cursist vertelt: "Ik bel naar een restaurant, want ik wil eten bestellen. Ik be-

gin het telefoongesprek in het Papiaments, maar mijn gesprekspartner - die me dus niet kan zien en dus niet ziet of ik Arubaan ben of niet - antwoordt terug in het Engels. De moed om verder te bestellen in het Papiaments zakt me dan echt in de schoenen." Een andere cursist beaamt dit en zegt: "Als ik in het Papiaments begin en ik zoek dan eventjes naar woorden, dan wordt er al snel gelachen of de gesprekspartner haalt er iemand anders bij. Dan moet ik echt diep ademhalen en verder durven praten, maar meestal lukt me dat dan niet meer en intussen gaat degene tegen wie ik praatte al over in het Nederlands." "En dat ter-

wijl het voor je Arubaanse gesprekspartner vaak net zo lastig is om Nederlands te praten", stelt Croes vast. We concluderen dat het voor een Nederlander best gemakkelijk is dat een Arubaan overgaat op het Nederlands, maar dat het toch echt aan ons eigen doorzettingsvermogen ligt om de draad van het gesprek toch weer in het Papiaments op te pakken. "Laat ze maar horen dat je het echt probeert", adviseert Croes. "Je krijgt er zeker waardering voor terug, en je zult merken dat de taal je dan vanzelf toch gemakkelijker afgaat." En met deze woorden tikken de laatste minuten van een geslaagde conversatieclub weg.

Geslaagd voor presenteren



ORANJESTAD — Acht personen hebben recentelijk met succes de basiscursus radio- en televisiepresentator afgerond, georganiseerd door mediabedrijf IshMedia. Tijdens deze tweedaagse cursus kregen deelnemers instructie en training over alle basisvaardigheden noodzakelijk voor de start van een carrière in het radio- of televisievak. Aan het eind van de cursus moesten de cursisten een show in elkaar zetten. Vervolgens moesten de deelnemers hun project presenteren aan een jury bestaande uit professionals op het gebied van presentatie Ruben 'Scorpio' Garcia, Tito Laclé, voormalig Miss Aruba, Melisa Laclé en cursusleider Bob Harms, allen professionals op het gebied van presentatie. Naar verwachting wordt eind mei een nieuwe cursus presentatie gegeven.

COLUMN

Mag ik ff

Cineast en schrijver René van Nie geeft vijf dagen per week, van maandag tot en met vrijdag, in deze krant zijn geheel eigen visie op allerhande zaken die in de maatschappij spelen. Hij stelt reacties op prijs: vannie@setarnet.aw. Vandaag: Zalig Pasen'. "Je gelooft wél of je gelooft niet", vindt Arie. En hij gelooft niet. Ja hij geloofde heilig in Stalin en Marcus Bakker en in het communisme. Maar daarmee is hij ook van een koude kermis thuis gekomen. En ondertussen vindt hij mij toch een kwakkelaar die bij God niet weet of hij nou wel of niet moet geloven. In God dus, niets meer of minder en zeker niet in al die poes-pas er omheen. Maar ik zit soms toch dichter tegen wél dan niet geloven aan. Maar dat kan ook zijn omdat ik een lafaard ben. Want ik mis de lef toch wel een beetje om gewoon écht te vinden en niet alleen maar te zeggen, dat ik er geen zak van geloof. Maar ik kan dat kwakkelen wel goed praten, vind ik zelf. Want bestaat God wél, dan zal hij deze eenvoudige ziel zeker gedogen en bestaat Hij niet, dan zit ik ook op rozen. Want dan merk ik dat niet later als ik ga hemelen, want die hemel is er dan toch niet. Nou vind ik dat verhaal van Christus aan het kruis wel heel erg mooi en de betekenis ontgaat me niet. En het kan me niets schelen of het waar of bedacht is. En vind ik de Vrijdag goed gekozen want dan heb je als mens,



voor zover je daar behoefte aan hebt, mooi twee dagen de tijd om het allemaal op je in te laten werken. Voor je weer op dinsdag écht aan het werk moet. Daarom vind ik het ook jammer dat Betico Croes (1938-1986) niet op diezelfde vrijdag zal worden herbegraven nadat vandalen zijn graf hebben vernield. En op zo'n moment wil ik dan wél weer in God geloven, want dan bestaat er ook een hel en gun ik het dat die smeerlappen daar tot in alle eeuwigheid zullen branden. Zo zit het Betico zelfs 25 jaar na zijn dood weer niet mee. Want stel je even voor, de man werkt zich jaren lang in het zweet des aanschijn om Aruba los te halen van Curaçao en het moederland, maar zal daar nooit de vruchten van mogen plukken. Omdat hij een ongeluk krijgt waarbij hij niet eens mag sterven, maar daar nog maandenlang vol ellende op moet wachten. Dat Betico een eeuwige vlam is onthouden,

vind ik ook zeer pijnlijk, die brandt nu sinds kort elders. En dan vind ik de MEP toch maar weer een stelletje koekenbakkers dat ze tijdens hun regeerperiode er niet aan hebben gedacht een eeuwige vlam bij het monument van Betico te plaatsen. Daarom had ik op zijn minst verwacht dat de herbegraving van Betico op Goede Vrijdag zou zijn. Dat was zeker symbolisch op zijn plaats geweest. Maar goed, nu hebben ze naast de grafschennis van Betico ook nog een proces tegen Booshi Wever aan de broek hangen. Wegens mogelijke corruptie in relatie tot de dump waar Booshi een machine heeft laten plaatsen voor een miljoen of twintig en die blijkt nog niet eens in staat om drie plastic zakjes te verwerken of iets in die geest. Booshi roept blij te zijn met die aanklacht tegen hem want nu zal eindelijk de waarheid boven water komen. Ja, zo ken ik hem weer, mijn verre vriend Booshi want bij hem is het glas altijd halfvol in plaats van half leeg. Maar zoals ik al eerder schreef, word je aangeklaagd terwijl je in de regering zit, dan heb je niets te vrezen. Maar nu kan het wel eens anders uitpakken. En dat allemaal rond Pasen. Morgen dus op Goede Vrijdag geen krant. Zaterdag en maandag ook niet. We spreken elkaar middels mijn column dus pas dinsdag weer. Ondertussen toch allemaal een Zalig Paasfeest toe gewenst.

Weekendagenda

Activiteiten voor deze weekendagenda (vrijdag tot en met zondag) kunnen tot uiterlijk woensdagmiddag schriftelijk worden doorgegeven via e-mail redactie@amigoe.aruba.aw of fax 582-2368.

Vrijdag 22 april			
Wat	:	Punta Pa Punta	
Waar	:	finish Westpunt vuurtoren	
Wanneer	:	nacht van vrijdag op donderdag	
Wat	:	3 jaar Senor Frog's	
Waar	:	Senor Frog's Palm Beach	
Wanneer	:	22:00	
Wat	:	Start Ronde van Aruba	
Waar	:	Watersportcentrum marinierskazerne	
Wanneer	:	0:00	
Zaterdag 23 april			
Wat	:	Finish Ronde van Aruba	
Waar	:	Marinierskazerne Savaneta	
Wanneer	:	04:30	
Wat	:	Schoonmaakactie	
Waar	:	Kapel Alto Vista	
Wanneer	:	8:00	
Wat	:	Boekpresentatie Rene van Nie	
Waar	:	Delifrance	
Wanneer	:	11:00	
Wat	:	Easter Egg Hunt	

Seminar blackberry



ORANJESTAD — Setar organiseert volgende week woensdag 27 en donderdag 28 april een seminar voor haar klanten met een BlackBerry. Het seminar wordt gehouden in het Setar Intel gebouw, naast het hoofdkantoor in Seroe Blanco. Het seminar is van zes tot acht uur 's avonds. Klanten krijgen tips en adviezen over hoe ze hun telefoon zo efficiënt mogelijk kunnen gebruiken. Ze krijgen uitleg hoe ze hun toestel het beste kunnen beveiligen, wat hot keys zijn en hoe ze de BlackBerry kunnen synchroniseren met hun computer en met bluetooth. Ook Appworld en andere applicaties komen aan bod. De toegang is gratis, maar het aantal plaatsen is beperkt en daarom wordt iedereen die interesse heeft om het seminar bij te wonen, gevraagd om zich te registreren. Dat kan via setar.aw of door te bellen naar 139. Registreren kan ook bij de Teleshops van Setar.

INGEZONDEN

Held

DE GESCHIEDENIS leert, met alle respect voor onze ander helden, dat Boy Ecury onze 'grootste held' is. Hij gaf zijn waardevolle leven om de Nederlandse nationaliteit te verdedigen en dat het onder ons behouden dient te blijven. In gevangenschap gedurende de Tweede Wereldoorlog, onder druk om zijn mede verzetsstrijders te verraden, waren zijn laatste woorden: "In mijn natie is er geen plaats voor verraders!"

Behalve grootste held was hij ook een groot visionair, vooral na 10 december 1948 (invoering internationale

verdragen voor de Rechten van de Mens VN), willen miljoenen mensen in derde wereldlanden in het bezit is. Hij gaf zijn waardevolle leven om de Nederlandse nationaliteit om uit hun chronische armoede te kunnen geraken. Wij kennen binnen onze menselijke relaties in het Koninkrijk der Nederlanden helaas geen vrede. 'Arubianonan orguyoso' (trotse Arubanen) is een fel protest tegen het koloniale verleden van Nederland. Bijvoorbeeld een Venezolaan kan zich 'trotse Venezolaan' noemen omdat hij/zij in het bezit is van een Venezolaanse nationaliteit/paspoort. Wij bezitten geen

Arubaanse nationaliteit/paspoort. Op Aruba zijn/worden wij geboren met de Nederlandse nationaliteit, een groot deel van onze mensen komen ter wereld ook met een Nederlandse naam, Tromp bijvoorbeeld. 'Arubianonan orguyoso' is dus een minachting voor onze geboren Nederlandse nationaliteit, nationaliteit waarvoor Boy Ecury zijn waardevolle leven heeft gegeven met de kijk op de toekomst van ons. Met alle respect en medemenselijkheids affectie voor onze tegenwoordigers, laat het borstbeeld van Boy Ecury alstublieft staan waar het

is op ons eiland, 'nos Aruba tan stima'!

AUGUSTIN STAMPER
Dordrecht

Amigoe behoudt zich het recht voor om ingezonden brieven te weigeren, te corrigeren of anderszins redactioneel te bewerken en in te korten. Brieven moeten voorzien zijn van naam en woonplaats. Het adres en telefoonnummer worden niet gepubliceerd, maar zijn nodig ter verificatie. Brieven kunnen worden gestuurd naar redactie@amigoe.aruba.aw.

Knutselen en stoepkrijten



ORANJESTAD — Rudlene, Stephanie en Leonardo wonnen afgelopen weekend respectievelijk de eerste, tweede en derde plaats in de wedstrijd stoepkrijten georganiseerd door Plaza Bookshop. Ruim 40 kinderen deden mee aan de wedstrijd en de knutselmorgen van de boekenwinkel. Kinderen tussen de zes en twaalf jaar oud konden gratis meedoen aan het evenement. Buiten, op de parkeerplaats van de winkel aan de Avenida Milo Croes, konden de kinderen zich creatief uitleven met stoepkrijt. Vanaf 's morgens vroeg stonden volgens de boekwinkel kinderen al te wachten om een paasei te mogen krijten. De hele parkeerplaats werd door de kinderen omgetoverd in een grote tekening, aldus Plaza. Binnen konden de kinderen hun creativiteit kwijt in knutselwerk. Hier konden de kinderen paaseieren beschilderen.

Prijs benzine en diesel weer omhoog

PHILIPSBURG — Vrijdagochtend gaan de benzine- en dieselprijzen weer omhoog. De prijsverhogingen werden woensdagochtend bekendgemaakt door het Ministerie van Toerisme, Economische Zaken, Transport en Telecommunicatie.

De prijs van ongelode benzine stijgt met 31 cent van 2,42 gulden per liter naar 2,73 gulden per liter. De laatste prijsverhoging was op 2 april, toen de prijs van 2,33 gulden per liter naar 2,42 per liter steeg.

De dieselprijs wordt ingaande vrijdag 2,33 gulden per liter, De dieselprijs was zondag al gestegen van

2,17 gulden per liter naar 2,30 gulden per liter. In een persverklaring wees het ministerie erop dat St. Maarten geen olie produceert en directe gevolgen ondervindt van de verhoging van de internationale prijs van olie en olieproducten. Momenteel zorgt een combinatie van een stijgende vraag door verschillende rampen, zoals de aardbe-

ving in Japan en conflicten in het Midden-Oosten, en speculaties op de wereldmarkt voor hogere benzineprijzen.

Bustarief stijgt

De stijging van de benzineprijzen zal gevolgen hebben voor de transportkosten op St. Maarten. De voorzitter van de St. Maarten Bus Association, Isorell Facunda, verklaarde woensdag in een interview dat de vereniging gedwongen wordt de bustarieven te verhogen in verband met de stijging van de brandstofprijzen.

De nieuwe prijzen werden door Facunda betiteld als 'slecht nieuws'. Gezien de nieuwe situatie moeten de bus-tarieven omhoog, wat noch in het voordeel van de buschauffeurs noch van het publiek is. De situatie moet direct worden aangepakt.

Facunda merkte op dat het vullen van de benzinetanks van bussen dichterbij de 80 dollar komt dan bij de 40 dollar, wat tot nu toe het geval was. Bustarieven aanpassen is een delicate kwestie, die echter wel aangepakt moet worden.

Man vanuit rijdend voertuig beschoten

PHILIPSBURG—Verschillende politiepattrouilles en rechercheurs werden woensdagmiddag 20 april omstreeks drie uur naar Dutch Quarter gedirigeerd voor een schietpartij, waarbij het slachtoffer aan zijn linkerbeen gewond raakte door twee schoten.

De verdachte opende het vuur op zijn slachtoffer vanuit een Ford Expedition SUV in Dutch Quarter woensdagmiddag rond kwart over drie. Na de schietpartij zou de verdachte zich naar Oyster Pond hebben begeven, waar het voertuig in brand werd gestoken. Het slachtoffer werd ter plekke behandeld en daarna getransporteerd naar het St. Maarten Medical Center voor verdere behandeling aan de wonden, die niet fataal waren. De misdadiger wist te ontsnappen. De politie heeft



Het gewonde slachtoffer wordt naar het St. Maarten Medical Center getransporteerd.

een onderzoek ingesteld, waarbij ook wordt nagegaan of de schietpartij te maken had met recente zaken. Een bevestiging dat er

een link bestaat tussen het incident en andere zaken kon niet worden verkregen, daar het onderzoek in het beginstadium is.

Concert Ana Karina Álamo en Masterclass:imponerend

Zaterdagavond 16 april was een muzikale ervaring om nooit te vergeten. Voor een goed gevulde Cacique Hall in Plaza Resort Bonaire speelde de Venezolaanse meester pianiste Ana Karina Álamo.

De tengere 26 jaar jonge pianiste bracht het publiek in vervoering met zowel stille verfinde passages met een diep doorvoelde muzikale passie als met muzikale krachtpatserij waarbij het leek of er 2 concertvleugels tegelijkertijd op topkracht werden aangespeeld. Haar programma was uit oogpunt van de pianist zonder meer zwaar te noemen, voor het publiek was het echter een lust voor het oor. Zij won het publiek direct met het eerste stuk de 'Kreisleriana' van Robert Schumann. Dit grote stuk van 30 minuten lang kent een dertien delen die vrijwel zonder onderbreking elkaar opvolgen. De stemming wisselt van melancholiek naar woeste kracht, van dromerig naar kordaat. Zij wist dit grote verschil in karakter in dit stuk zeer fraai tot uitdrukking te brengen. Twee etudes van Alexander Skriabin werden prachtig vertolkt. De complexe structuur van deze stukken werd door Ana glashelder en gevoelig neergezet. Met kwalificaties als ongelooflijk mooi, nog nooit zo mooi gehoord, wat een "power" en diepgang in zo'n jong en klein lijfje, schuifelde het publiek te pauze in. De uitvoering van Álamo van 'Die Mondschein Sonate', het meesterwerk van Ludwig van Beethoven was een belevens. Het diep treurige eerste deel vereist een rijp en diep muziek doorleefde ervaring. Het is inderdaad niet te geloven dat een zo jonge pianist dit niveau al



weet te bereiken. Het laatste deel werd met grote kracht en geraffineerde beheersing gebracht. De sonata Reminiscenza van de Russische componist Alexander Medtner was ook al weer een uitvoering om nooit te vergeten. Ana liet het dromerige en diep melancholieke thema diep in het hart doordringen. De Cubaans- Spaanse componist Lecuona is bekend van aansprekende stukken met een Spaans temperament en tegelijk een zachtaardige liefelijkheid. De stukken A la Antiqua, La Comparsa en Malaquena waren een prachtige afsluiting van haar programma. Na een ovationeel lang applaus moest er wel een fraaie toegift volgen. Een stuk van Venezolaanse bodem met een ingewikkeld ritme deed iedereen wensen naar meer van deze klassieke Venezolaanse componisten en het bracht een Venezolaanse deel van het publiek in vervoering. Come back, please come back werd er ge-

roepen. Wie weet.....

De masterclass

Voor 8 selecteerde Bonerianse pianisten, sommige "in de notendop" gaf Ana Karina Álamo zondagochtend 17 april een masterclass. Alle deelnemers zullen deze ervaring niet vergeten. De opbouw was zo gekozen dat de beginners eerst en de meer gevorderden op het laatst aan de beurt kwamen. Ana gaf op een indringende en tegelijkertijd innemende wijze tal van zeer waardevolle aanwijzingen. Hoe moet je je armen, polsen, handen en vingers gebruiken om bepaalde effecten op de piano te bereiken? Hoe oefen je dat je een reeks noten precies gelijk kan spelen? Hoe breng je rust maar ook spanning en meer gevoel in een stuk? Hoe zet je drie noten in een tel exact tegenover vier noten in een tel en ga zo maar door. Voor iedereen was dit een prachtige ervaring. Het end verliep helaas wat rommelig omdat

er om onduidelijke reden nog een niet geselecteerde beginner uit het publiek naar voren werd gehaald. Ana sprak tot slot nog iedereen toe, leerlingen, ouders en muziekleraar. Ze gaf aan hoe belangrijk het is om niet alleen maar de noten te spelen maar om je totale gevoel er achter te zetten om zo de toehoorders in het hart te raken. Dat kan al met eenvoudige stukken! Dan moet je wel goed oefenen want zonder goede techniek, kan je je gevoel niet overbrengen. Het volgende concert van de Classical Music Board Bonaire wordt op 29 mei gegeven door Vento do Norte, een internationale groep van 9 saxofonisten onder leiding van Henk van Twillert. Het is ongelooflijk wat deze lieden kunnen. Als je je ogen dicht doet lijkt het alsof je een symfonie-orkest hoort! Meer informatie op de website www.classicalmusicbonaire.com

Hans Faassen

Advertenties Curaçao



GEZOND VERSTAND



Dana Kwekel versterkt sinds maart 2011 de Sint Maartense vestiging van HBN Law. Haar specialisme is gezondheidsrecht, maar ook daarbuiten staat zij onze cliënten op hoog niveau terzijde. Haar expertise reikt van arbeidsrecht tot aansprakelijkheidsrecht, van medisch tuchtrecht tot verzekeringsrecht, van verbintenissenrecht tot bestuursrecht, en van farmaceutisch recht tot Europees recht. Wij heten Dana welkom en wensen haar heel veel succes.

HBN Law (sinds 1938) is een van de oudste en meest toonaangevende advocatenkantoren in de regio. Dit heeft zij bereikt door altijd weer te vernieuwen en ambitieus te blijven. Om voor onze cliënten nu en in de toekomst het cruciale verschil te blijven maken, investeren we doorlopend in onze actuele juridische kennis, in de kwaliteit van onze dienstverlening en in nieuw talent.

HBN Law Curaçao • Villa Belvedere, L.B. Smithplein 3 • Willemstad, Curaçao • T. +5999 434 3300 | F +5999 434 3355 • info@hbnlaw.com

Stinapa:

‘Let op natuur en regels tijdens strandbezoek’



KRALENDIJK — De Stichting Natuurparken Bonaire (Stinapa) doet een oproep aan iedereen die tijdens de komende feestdagen naar het strand wil gaan om uit te rusten en te genieten van het natuur om rekening te houden met wel en niet toelaatbaar is. De wateren rond Bonaire inclusief Klein Bonaire en Lac behoren tot het onderwaterpark van Bonaire. Er zijn wetten waar iedereen zich aan moet houden, aldus de Stinapa. Zo zijn er twee zones waar het verboden is om koraalvissen te vangen. Dit is van Punt'i Waya te Hato tot de ingang van Harbour Village Marina en vanaf Chachacha Beach

tot de ingang van van Plaza Marina. Er zijn maar twee gebieden waar er met vislijn en duikbril gevist mag worden en dat is van Puntvierkant tot de ingang van Plaza Marina en vanaf Chachacha Beach tot Harbour Village Marina. In alle andere gebieden is het dus verboden om te vissen. Er mag op het strand geen vuur gestookt worden en er mag ook geen honden worden meegenomen. Iedereen moet ervoor zorg dragen dat het strand schoon blijft en opruimen voordat men weggaat. Ook degenen die gaan varen moeten rekening houden met met onder andere vaar- en veiligheidsregels, aldus Stinapa.

**FINANCIAL GROUP**

CAREER OPPORTUNITY

VICE PRESIDENT BUSINESS BANKING ST. MAARTEN

PURPOSE

To lead a team of individuals to achieve business results by successfully executing RBTT strategic business priorities. Coaches and mentors a capable sales force focused on deepening existing client relationships and acquiring new clients. To maximize the deployment, productivity and effectiveness of all team members for greatest gain in revenue and client loyalty in the local business market while also ensuring an acceptable exposure and balance of the risk/reward of the business portfolio.

KEY RESPONSIBILITIES

- Establish and communicate business strategic direction, priorities and key activities and positively engage team members to adopt proven client relationship and sales best practices and activities.
- Coach Relationship Managers based on a deliberate action plan focused on improving the client experience and business growth, using an effective coaching program (including Observation Coaching).
- Apply consistent and effective performance management practices with all direct reports.
- Act as a country industry specialist or champion, in identifying and providing theater strategies needed to deliver industry specialized value to clients and to create and support a virtual network of knowledgeable, industry specialized (or clustered) Relationship Managers.
- Develop relationships with existing and prospective high value and/or high potential clients through regular contact and joint participation with Relationship Managers.
- Actively participate in the local business community through board/committee membership in local business community and /or charity organizations.
- Apply business acumen and business banking knowledge in regularly assessing local market business opportunities and by focusing on the key business drivers that lead to effective sales behaviour and business results.
- Ensures that the team operates within the legal framework and in accordance with both RBTT and external policies and regulations.
- Champion and practice reward and recognition with the team, service partners, RBTT Financial Group partners and others.

QUALIFICATIONS/EXPERIENCE

- MBA (Masters of Business Administration)
- CFA or other relevant post-graduate qualification will be an asset
- BSc in Business, Finance, Banking or equivalent qualification
- Minimum 8 years experience in Business Banking environment; with 4 years at a Senior Management capacity.

CRITICAL SKILLS

- Strong observational coaching and people development skills
- Good leadership and demonstrated sales management practices.
- A strong entrepreneurial orientation.
- Excellent networking skills.
- Ability to apply critical thinking, creativity and innovative methods to problem solving.
- Continuous learning mindset and global perspective.
- Demonstrated leadership competencies, emotional intelligence, mentoring and negotiation skills and ability to develop alliances.
- An agent for change with a proven capacity to assume responsibility and ownership for major initiatives.
- Strong communication skills, culturally sensitive, a good listener and an articulate advocate for the ideals of the organization.
- Technically competent in the areas of financial, operational and customer relationship management and business origination.
- Excellent judgment.
- Strong conceptual & strategic thinking.

All applications to be submitted to the RBTT Bank N.V. St. Maarten, Cannegieterstreeet # 24, to the attention of Human Resources Manager by May 15, 2011 humanresources.sxm@an.rbtt.com

**FINANCIAL GROUP**

PVV wil meer koopzondagen, maar stemt tegen

DEN HAAG — Het aantal koopzondagen in Nederland wordt niet verruimd. Een voorstel hiervoor van D66 en GroenLinks krijgt in de Tweede Kamer geen meerderheid, met name omdat de partijen de cruciale steun missen van de PVV, zo bleek vandaag.

Eigenlijk is de PVV, gedoogpartner van het kabinet, een grote voorstander van meer koopzondagen. Maar PVV-Kamerlid Dion Graus erkende ruiterlijk de regering hierover niet in problemen te willen brengen. “U kunt daar met vijf man gaan staan”, zei hij tegen de oppositie, “maar ik ben hier met de billen bloot gegaan.” Het niet verruimen van het aantal koopzondagen wordt gezien als een handreiking van het kabinet aan de Staatkundig Gereformeerde Partij (SGP), een partij die voor het kabinet belangrijk kan zijn voor een meerderheid bij stemmingen. Graus zei zo veel mogelijk te willen samenwerken en erkende daarbij de ‘christelijke partner’ in de toekomst mogelijk nog eens hard nodig te hebben. “Wij nemen onze verantwoordelijkheid. Dat betekent geven en nemen. Wij hebben genomen, maar moeten ook geven”, aldus Graus. In het voorstel van de Kamerleden Ineke van Gent

(GroenLinks) en Boris van der Ham (D66) beslissen gemeenten voortaan over het toestaan van koopzondagen. Volgens de huidige regels moet er scherp worden gekeken of een gebied wel echt belangrijk is voor toerisme. Alleen als dat zo is, mogen winkels vaker op zondag open zijn dan twaalf keer. PvdA-Tweede Kamerlid Sharon Dijksma noemde Graus ‘openhartig’. Maar zij vindt ook dat de PVV eerder gemaakte beloften aan kiezers niet waarmaakt, zoals dat volgens sociaaldemocraten eerder al gebeurde bij de AOW, het JSF-gevechtsvliegtuig en het openbaar vervoer. In het verkiezingsprogramma had de PVV opgenomen dat ze een onbeperkt aantal koopzondagen wil, waarbij ondernemers zelf mogen beslissen of ze opengaan.

Volgens Van der Ham lijkt het erop dat de SGP, met twee zetels, de coalitie gijzelt om niet met de wet in te stemmen. “Maar we heb-

ben geen haast. We wachten desnoods tot de kramp van het regeerakkoord minder is. De samenleving is allang overtuigd van deze wet. Nu de politiek nog”, zei hij in een reactie.

Concept van bestuursakkoord ondertekend

DEN HAAG — Het kabinet en lagere overheden hebben vandaag in het ministerie van Algemene Zaken afspraken ondertekend over de uitvoering van bezuinigingen en hervormingen op terreinen als arbeidsmarkt, jeugdzorg, AWBZ, ruimte en natuur.

Het gaat om een onderhandelaarsakkoord. De komende tijd leggen het Interprovinciaal Overleg (IPO) en de Vereniging van Nederlandse

Gemeenten (VNG) het akkoord voor aan hun achterban. Volgens minister Piet Hein Donner (Binnenlandse Zaken) wordt met het akkoord een ‘kader aangegeven’, waarbinnen het kabinet maatregelen doorvoert. De afspraken regelen de verdeling van taken en geld tussen de verschillende overheden. Met de verdeling van taken is een bedrag gemoeid van in totaal ongeveer 8,5 miljard euro. Daarnaast wordt volgens Donner circa

2 miljard euro aan bezuinigingen verdeeld. De minister maakt zich geen zorgen over kritiek die een aantal provincies en vooral grote steden uiten op de plannen. Hij stelde dat het kabinet onderhandelt met de koepelorganisaties en niet met afzonderlijke provincies en gemeenten. Bovendien wees hij erop dat over de hervormingen de wetgever in Den Haag toch uiteindelijk beslist. Binnen de VNG is vooral

bezorgdheid over bezuinigingen op de sociale werkplaatsen. Donner constateerde dat de gemeenten op dit punt ‘het Rijk het vel over de oren heeft getrokken’. Hij stelde dat er een reorganisatiefonds komt voor de sociale werkvoorziening. Gemeenten vrezen echter dat dit niet afdoende is. In het onderhandelaarsakkoord is daarom afgesproken dat na twee jaar een onafhankelijke commissie zal bekijken of er extra geld bij moet.




ROLEX


GANDELMAN
Official Rolex Retailer
ARUBA Royal Plaza, Renaissance Mall, Hyatt Regency, Marriott Hotel
CURAÇAO Bredestraat 35 (P)

Minder alcohol op Koninginnedag in Amsterdam

AMSTERDAM — De verkoop van alcohol op Koninginnedag in Amsterdam wordt verder aan banden gelegd. Supermarkten, winkels en particulieren in de binnenstad mogen maar één alcoholische consumptie per klant verkopen. De winkels van Albert Heijn op treinstations verkopen die dag helemaal geen alcohol, zei een woordvoerder van de supermarktketen vandaag.

Het alcoholverbod geldt in heel Nederland in alle treinen en in alle stations. De NS had de hulp ingeroepen van de gemeente Amsterdam, politie en justitie, nadat vorig jaar grote problemen ontstonden door mensen die zich niet gedroegen. Ze trokken onnodig aan de noodrem en liepen over het spoor, wat tot grote vertragingen en ordeproblemen leidde. Daarnaast werd er

flink gekotst en geürineerd in treinen. Op de trajecten Enkhuizen-Amsterdam en Den Helder-Amsterdam was de overlast het grootst. De NS zet daarom op deze trajecten dubbel zo veel personeel in om de overlast zo veel mogelijk te beperken. Verder is het bedrijf deze week op negentig scholen in de regio's Kennemerland en Noord-Holland Noord een posteractie gestart. Met de slogan ‘Samen houden we het gezellig op Koninginnedag’ hoopt het bedrijf dat jongeren zich gedragen en dat ze elkaar aanspreken op onbehoorlijk gedrag. Amsterdam trekt jaarlijks honderdduizenden bezoekers van buiten de stad met grote evenementen. Het centrum zat vorig jaar al aan zijn grens met circa 800.000 feestvierders. Dit jaar is het feest op zaterdag en met mooi weer kan het bezoekersaantal oplopen tot zeker een miljoen.

Extra sancties tegen straatcriminaliteit

DEN HAAG — Rechters kunnen een gebieds- of contactverbod of een meldplicht opleggen aan iemand die vaak strafbare feiten pleegt en daarmee inbreuk maakt op de leefbaarheid van de omgeving. Een meerderheid in de Tweede Kamer is het op hoofdlijnen eens met een wetsvoorstel hiervoor, bleek gisteren.

De maatregel kan twee jaar gelden. Voor elke keer dat de maatregel niet wordt nageleefd, kan de betrokkene in hechtenis worden

genomen. De rechter kan de maatregel opleggen in plaats van of bij een boete, taakstraf of celstraf. VVD, CDA en PvdA waren het eens, de SP was ook niet echt tegen. D66 wel en ook GroenLinks neigt naar een ‘nee’ tegen het voorstel. De PVV hield het in het midden, ook al komt het plan voort uit het regeerakkoord. Ronald van Raak van de SP verbaasde zich daarover: “Ik wil niet stoken in een goed huwelijk, maar misschien moeten de heren naar therapie.” De Kamer stemt volgende week over het wetsvoorstel.

Het Hofnarretje ziet af van nieuwe naam

AMSTERDAM — Kinderdagverblijf Het Hofnarretje in Amsterdam gaat toch niet Vlinderhof heten. Eigenaar Albert Drent ziet hier vanaf. Dat meldde zijn woordvoerder vandaag. Gisteren bleek dat de eigenaar de naam van Het Hofnarretje in Vlinderhof wilde veranderen. In Aalsmeer bestaat echter al een crèche die De Vlinderhof heet. Deze eiste dat het plan niet zou

doorgaan. Met succes. Het Hofnarretje heeft vandaag een overeenkomst getekend waarin staat dat de nieuwe handelsnaam binnen vijf dagen uit het register van de Kamer van Koophandel wordt gehaald. Het Hofnarretje is een van de kinderdagverblijven waar Robert M. werkte. Hij is de hoofdverdachte in de grote misbruikzaak in Amsterdam.




EUROMONEY TRAINING-AMERICAS
Focused Financial and Legal Training
for Professionals by Professionals

The AIB BANK N.V. is hosting the following three (3) day training course:

“PUBLIC PRIVATE PARTNERSHIPS - INFRASTRUCTURE PROJECT FINANCE”
which will be given by EUROMONEY TRAINING

Dates: May 9 - 11, 2011
Time: 9:00 am - 5:00 pm
Venue: Renaissance Convention Center
Participation fee: **US\$ 1,500** if you register before April 29, 2011
US\$ 2,000 if you register between April 29 - May 4, 2011

Interested participants can contact Ms. Maaike Schulte at the AIB BANK N.V. at tel. 582-7327 ext. 246 or email mms@aib-bank.com. **Availability is limited, register now!**

Skill on your side
www.aib-bank.com



SEAFOOD SEASON
Tasting is believing

Seafood & Crab, Tuna, BBQ Shrimp, Teriyaki Shrimp, Lobster

Glam Chowder Soup, Combos SUBWAY

Store	Number	Store	Number
Palm Beach	586-0277	Seaport	583-4177
Alhambra	583-1277	Certified Mega-Mall	583-3877
Cura-Cabai	584-4388	Paradera	582-1077
Savaneta	584-4377	Santa-Cruz	585-1277

SUBWAY
eat fresh.®

Verhoogd brandgevaar in diverse provincies

ARNHEM — In Oost-Nederland is vandaag sprake van de zogeheten code oranje wegens groot gevaar voor natuurbranden. Dat meldden de gezamenlijk veiligheidsregio's donderdag. Oorzaak van het brandgevaar is de droogte.

De code geldt voor de provincies Utrecht, Gelderland, Overijssel en het noordelijke deel van Limburg. Vanwege het grote brandgevaar zijn roken, barbecuen en andere vormen van open vuur in natuurgebieden verboden. Ook is er een stookverbod voor tuinafval van kracht. Deze op een na hoogste code betekent groot gevaar. In de open natuur geldt dan ook een stookverbod, liet de veiligheidsregio Utrecht weten. De veiligheidsregio Utrecht zette vandaag een verkenningsvliegtuigje in waarvan de bemanning speurt naar brandhaarden. Daarnaast moeten meetstations in de natuurgebieden en boswachters brand zien te voorkomen. Het stookverbod geldt voor negen gemeen-



In Oost- en Noord-Nederland heerst grote droogte, waardoor het brandgevaar sterk is toegenomen. In verschillende provincies geldt code oranje.

ten met een natuurbrandrisico, waaronder Amersfoort, Zeist, Soest en Rhenen. In de provincie Utrecht hebben deze week al heidebrandjes gewoed in Leusden, Baarn en Leersum. De brandweer adviseert in verschillende gemeenten om de geplande paasvuren niet door te laten

gaan. Hij vindt het niet verantwoord de paasbulten in brand te steken nu de natuur zo droog is. Gezien de weersverwachting zal dit niet veranderen. De gemeentes Friese Skarsterlân, Heerenveen en Oost- en Weststellingwerf hebben ze al verboden. Met

Pinksteren mogen ze mogelijk wel worden ontstoken. In de provincie Groningen hebben de gemeenten Pekela, Haren en Bellingwedde ook een verbod afgekondigd. Veel gemeenten in Drenthe inventariseren nog mogelijk brandgevaar, waarna mogelijk een paasvuurverbod volgt. In Drenthe zijn 150 vergunningen verstrekt voor het houden van paasvuren. De Twentse gemeente Enschede meldde vandaag dat paasvuren op dertien plaatsen zijn toegestaan. Wel zijn de organisatoren van de paasvuren in verband met de droogte voorzichtig.

DEN HAAG — Het Nederlandse Instituut voor Meerpactijen Democratie (NIMD) mag van staatssecretaris Ben Knapen voor Ontwikkelingssamenwerking doorgaan met zijn werk.

De door Buitenlandse Zaken gesubsidieerde organisatie lag al een tijd onder vuur, omdat er tonnen te veel waren uitgegeven en de werkwijze en resultaten niet helder genoeg waren. Knapen zei gisteren tijdens een overleg in de Tweede Kamer dat het NIMD een reorganisatie heeft afgerond en de directeur is vertrokken. Bovendien komen volgens hem de financiën

weer op orde en zullen de aansturing en werkwijze transparanter worden. Het NIMD is in 2000 opgericht door zeven politieke partijen (VVD, PvdA, CDA, D66, GroenLinks, ChristenUnie en SGP) om democratiseringsprocessen te ondersteunen in landen in onder meer Afrika en Latijns-Amerika. Het NIMD werkt daar met ruim 150 politieke partijen samen. De SP en PVV vinden het een verspilling van overheidsgeld en wilden dat Knapen de stekker eruit trekt. De VVD en SGP zijn ook kritisch en opperden directere steun voor politieke partijen elders. PvdA, CDA,

GroenLinks en D66 willen dat het NIMD doorgaat. Ook Knapen vindt het juist nu belangrijk om in noordelijk Afrika te helpen de democratie te bevorderen. Het NIMD is daar volgens hem bij uitstek geschikt voor en probeert nu via de EU hier een actieve rol in te spelen. Knapen wil wel dat de aansturing verandert. Als het aan hem ligt, komen de politieke partijen in een raad van advies. Hun invloed neemt dan af, maar hun deskundigheid blijft behouden. De directie zal verantwoording moeten afleggen aan een raad van toezicht, waarin leden niet zitten namens een politieke partij.

Bestuursdwang bij Chemie-Pack terecht

BREDA — Het waterschap Brabantse Delta heeft op de dag na de brand die Chemie-Pack in Moerdijk verwoestte terecht bestuursdwang toegepast bij het chemiebedrijf. De rechter in Breda heeft dat vandaag bepaald in een kort geding dat Chemie-Pack tegen het waterschap had aangespannen.

Het waterschap paste bestuursdwang toe om direct zelf te kunnen beginnen met

het opruimen van de verontreiniging in de sloten door het bluswater. Vanwege de risico's voor de volksgezondheid kon niet worden gewacht tot Chemie-Pack dat zelf deed. Volgens het voorlopige oordeel van de rechtbank is Chemie-Pack schuldig aan de verontreiniging. Als Chemie-Pack de schuld bij de brandweer legt, is dat het waterschap niet aan te rekenen, aldus de uitspraak. Het waterschap legt de rekening voor de schoonmaak

neer bij Chemie-Pack (naar schatting 14 miljoen euro). Volgens de rechter is dat terecht en heeft Chemie-Pack onvoldoende aangetoond dat er omstandigheden zijn waardoor de kosten niet voor haar rekening zijn. De bestuursrechter acht zich onbevoegd om uitspraken te doen over beslag dat het waterschap heeft gelegd op het verzekeringsgeld van Chemie-Pack. Chemie-Pack zegt in acute geldnood te komen als het beslag gehandhaafd blijft.

HERINNERING

Digicel herinnert haar abonnees eraan om de rekening van maart 2011 uiterlijk op:

Dinsdag 26 april 2011
te voldoen

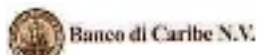
U kunt bij onze klantenservice terecht van maandag t/m vrijdag

- Marisol Building 8:00 AM – 5:00 PM
- Digicel Boulevard 9:00 AM – 5:30 PM
- Caya G.F. Betico Croes 9:00 AM – 5:30 PM
- Tanki Leendert 9:00 AM – 5:30 PM
- San Nicolaas 9:00 AM – 5:30 PM

Zaterdag:
- Digicel Boulevard 9:00 AM – 5:30 PM
- Caya G.F. Betico Croes 9:00 AM – 5:30 PM
- Tanki Leendert 9:00 AM – 5:30 PM
- San Nicolaas (Bus station) 9:00 AM – 5:30 PM

-Dragon Super Store–San Nicolaas
Maandag 9:30 AM – 1:30 PM
Dinsdag – Zaterdag 9:00 AM – 5:30 PM
2:30 PM – 6:30 PM

Betaal je rekeningen via de volgende banken of maak gebruik van hun on-line diensten:



Bel Digicel op 522-2222 | www.digicelaruba.com



Digicel

The Bigger, Better Network.



EASTER MONDAY

EASTER MONDAY SHOPPING!!

Kooyman at Av. Milio Croes 7 will be **OPEN** on Easter Monday from **9.00 am till 1.00 pm**. On this special day there will be a delicious treat waiting for you.

So, come, shop and enjoy on Easter Monday at Kooyman Dakota. See you there!



KOORYMAN



Kooyman Mega Store • AV. Milio J. Croes 7 • www.kooymanbv.com

UNITED REISVERZEKERING
ONLINE AFSLUITEN
united.aw



CMB
CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V.

In spite of the economic and financial challenges of 2010, our results were satisfying and should be a clear indication of our belief that Aruba is a great place to do business. Caribbean Mercantile Bank will continue to invest and seize those opportunities to create employment and well being for a better community as a whole.

HIGHLIGHTS OF CONSOLIDATED FINANCIAL POSITION

The financial highlights IN AMOUNTS (AFL)

	2010	2009
Total Assets	1,279,256,000	1,287,305,000
Total Customer Deposits	1,105,142,000	1,128,780,000
Total Loans and Advances	798,386,000	765,608,000
Shareholders Equity	127,909,000	117,575,000
Net Profit After Tax	40,019,000	35,574,000

The financial highlights IN PERCENTAGES (%)

	2010	2009
Growth in Total Assets	-0.6 %	
Growth in Total Customer Deposits	-1.9 %	
Growth in Loans and Advances	4.3 %	
Growth in Net Profit After Tax	12.5 %	

Other key data OF THE CMB GROUP

	2010	2009
Staff	271	265
Branches	6	6
Bancomatico ATMs	42	40
Client Accounts	166,234	152,482

INCOME STATEMENT

The income presented in our financial statements represents the total income for all 4 companies operating onshore and international businesses based in Aruba. International business and investment activities are a key source and contributor to the bank's consolidated income. Net Profits after tax in accordance with Central Bank of Aruba's guidelines were AFL. 40.0 million.

All business areas contributed to these results and the net result after tax grew in 2010 by 12.5%.

From CMB N.V.'s total revenues, 24% went to paying personnel expenses, 27% to paying other operating expenses, 12% to paying taxes, 4% to strengthening our reserve for banking risks, and 33% to net profit, hence a sensible distribution among all stakeholders.

FINANCIAL POSITION

CMB N.V.'s consolidated total assets at the end of December 2010 totaled AFL. 1,279 million, for a decrease of -0.6%.

The total of loans and advances to customers increased by 4.3% over 2009.

Our customer deposits showed a decrease of -1.9%.

At the end of December 2010, the book value of CMB N.V.'s Stockholders' Equity surpassed 127 million florin. As a result, CMB N.V. has a stronger capital base and is well positioned for the future. This solid capital base is a key strength that our communities and clients can depend on as we build for the future.

TAXES

CMB N.V. paid AFL. 15 million in profit taxes in 2010. This amount combined with employee wage and foreign exchange taxes resulted in CMB N.V. facilitating Land Aruba with amounts in excess of 29 million florin. Over the past ten years CMB N.V. has contributed well over 215 million florin to Aruba's tax revenues.

EMPLOYMENT

At the end of 2010, CMB N.V. directly employed 271 persons. During the year, CMB N.V. paid its employees total salaries and employee benefits amounting to AFL. 29.7 million.

COMMUNITY

CMB N.V. generously donated and financially sponsored approximately AFL. 200,000 to neighborhood, religious and sports organizations and to institutions benefiting the youth. Not included in these monetary figures is the assistance given by our volunteer staff to the young and the elderly, in organizations and in homes for the aged.

LOANS

A considerable portion of our loans portfolio is managed by Retail Loans, a division that achieved significant results by offering attractive mortgage and consumer lending products, including a well-publicized housing loans program for Aruban families.

DANKU!

Caribbean Mercantile Bank N.V. wants to thank its customers, employees, directors, affiliate, The Bank of Nova Scotia, and shareholder, Maduro & Curiel's Bank N.V., for their patronage and support, thereby making the year 2010 a successful one. Pabien!

For the full Consolidated Financial Highlights for the financial years 2010 and 2009, the Explanatory Notes to the Consolidated Financial Highlights, and the Auditors' Report thereto from KPMG Accountants BV, please write to: Annual Report 2010, P.O. Box 28, Caya G.F. Betico Croes 53 - Oranjestad, Aruba, for a free copy of our 2010 Annual Report.

Spancocho Dominicano



Foto: Anton Bohren

Op 15 mei staat de Dominicaanse Republiek in Cas di Cultura.

ORANJESTAD — Afgelopen dinsdag maakten Biblioteca Nacional di Aruba en het Instituto Pedagógico Arubiano, bij monde van respectievelijk Astrid Britten en Mirto Laclé bekend dat op 15 mei de Dominicaanse Republiek en haar cultuur centraal zullen staan in een mixture van muziek, zang, dans, film en literatuur. Dit onder de naam Spancocho Dominicano.

Hoewel het programma nog niet helemaal bekend kon worden gemaakt, is al wel zeker dat Banda Esquema, bestaande uit vier zangers en nog eens zes of zeven muzikanten, de hoofdrol

zullen spelen in dit Dominicaanse eerbetoon op Aruba. Al sinds de opkomst van de olie-industrie begin vorige eeuw op Aruba kwamen veel mensen uit de Dominicaanse Republiek hun

economische geluk zoeken op ons eiland. Velen bleven, een aantal vertrok weer, al of niet met hun Arubaanse geliefden. Vanuit de Dominicaanse gemeenschap op Aruba worden nog steeds veel activiteiten georganiseerd om hun cultuur te bewaren en te herscheppen. Naast Banda Esquema zal ook Club de Movimiento onder leiding van Samantha Westera acte de présence geven met hun folkloristi-

sche dansen. 'Spancocho Dominicano' – wat een bekend Dominicaans gerecht is, bestaande uit zeven verschillende soorten vlees, waarbij soep en rijst wordt gegeten – zal dus plaatsvinden op zondag 15 mei in Cas di Cultura. Het begint om vier uur 's middags. Kaarten kunnen worden besteld of gereserveerd bij Cas di Cultura en de entree kost 10 florin per persoon.

Workshop 'muziek van de dag'

ORANJESTAD — Ateliers '89 organiseert vanaf maandag 2 mei workshops muziek. Deze workshops worden gegeven door Hans Muller en zijn op maandag tot en met donderdag van kwart over zes 's tot half tien 's avonds.

In de workshop 'muziek van de dag' wordt geleerd om muziek te componeren met alledaagse voorwerpen. Voorwerpen die in het dagelijks leven gebruikt worden, kunnen deelnemers meenemen naar de studio om geluid mee te maken. "De zaag laten we zingen en de slagroomklopper wordt een drummachine", aldus Ateliers. In groepjes wordt gewerkt aan muziekcomposities met alledaagse voorwerpen. "Dan blijkt plotseling hoeveel geluiden je kunt ontlokken aan een simpel gebruiksvoorwerp." Er wordt gewerkt aan de structuur en de opbouw van een compositie, waarin opbouw van spanning, climax en ontlading aan de orde komen. Deelnemers leren luisteren naar nuances en intenties: hard en zacht,



Hans Muller geeft vanaf 2 mei workshops muziek in Ateliers '89.

lieflijk en furieus, bloemrijk of vlak, versnelling, vertraging. De muziekstukken worden verder ontwikkeld en uitgewerkt tijdens repetities en gedurende improvisaties worden nieuwe geluiden gevonden en in de composities verwerkt. Ook aan de presentatie en choreografie van de spelers en hun objecten wordt gewerkt. Uiteindelijk worden de

composities van de groepen cursisten opgenomen en geperfectioneerd waarna de workshop eindigt met een concert van alle composities. Na afloop ontvangt elk orkestlid een cd met alle muziekstukken. Leeftijd voor inschrijving is minimaal 14 jaar. Voor informatie en inschrijvingen kan contact worden opgenomen met Ateliers op 588-5776 of 565-4613.

Paaseieren zoeken

ORANJESTAD — Ook dit jaar wordt met Pasen overal op het eiland eieren verstopt die prijzen bevatten. Aanstaande zondag, Eerste Paasdag, organiseren zowel telecombedrijf Setar als media Top FM/Canal 22 speurtochten waarbij jong en oud naar versierde eieren kunnen gaan zoeken.

Vanaf tien uur 's ochtends start het evenement van Setar die onder andere twee gouden eieren heeft verstopt voor grote hoofdprijzen. Op radiozender Canal 90 wor-

den hints gegeven waar de eieren verscholen zouden kunnen zijn. Wie een ei gevonden heeft, kan deze bij Renaissance Marketplace in Oranjestad voor een prijs inruilen. Daar zijn er voor de kinderen ook activiteiten zoals schmink, videospelletjes en natuurlijk een springkasteel. Deelnemers kunnen extra prijzen winnen door grappige foto's van hun eierenjacht te plaatsen op de Facebookpagina van Setar of om mee te doen aan een speciaal sms-spel. Wie tijdens de eierenjacht het grappigste paashaaskostuum draagt, wint ook een prijs.

De laatste hint wordt gegeven om vier uur 's middags. Tussen zes uur 's middags en tien uur 's avonds zijn er in Renaissance Marketplace optredens van Youth Extreme, Impak en Rincon Boyz. Radiozender Top FM en televisiezender Canal 22 in Santa Cruz houden ook een eierenjacht. Om negen uur 's ochtends kunnen kinderen gaan zoeken naar eieren en om twaalf uur mogen hele families (met volwassenen) op pad. Te winnen zijn onder meer vliegtickets naar Curaçao of Bonaire, telefoonkaarten, benzinebonnen, cadeaubonnen en geld.

Jeugd-tenniskamp

ORANJESTAD — Aruba Racquet Club organiseert tijdens de paasvakantie een tenniskamp voor kinderen van vijf tot en met achttien jaar oud.

Het kamp start maandag 25 april en duurt tot en met vrijdag 29 april. Kinderen met elk tennisniveau, dus van beginners tot gevorderden, kunnen deelnemen en inschrijven kan via sanchetennis@setarnet.aw of bij Aruba Racquet Club. Maandag kunnen de jongeren na de eerste tennisdag paaseieren zoeken in verband met Tweede Paasdag.

Hond zoekt paasei

ORANJESTAD — Hondenbezitters kunnen zich nog altijd inschrijven voor de jaarlijkse Bestial Dog Walk op zondag 24 april. Winnaar van vorig jaar, Rosco en zijn baasje Marc Croes doen ook dit jaar mee om hun titel te verdedigen. De wandeling loopt van het voormalige Adventure Golf via Bubali naar dierenzaak Bestial Pet

House en begint om vijf uur 's middags. Naar verwachting komen de deelnemers rond zes uur aan bij de dierenwinkel. De deelnemers kunnen dan meedoen met de eerste Easter Dog Hunt. De dierenwinkel heeft paaseieren verstopt met een pin-dakaasgeur. Iedere hond die met een ei terugkomt, kan een cadeau in ontvangst

nemen. Inschrijving kan gebeuren bij Bestial Pet House in Shaba (tegenover dierenarts Contreras) of via het telefoonnummer 587-7271. Deelnemers krijgen een T-shirt en een coupon voor drinken. Deelname aan de Bestial Dog Walk kost 12,50 florin. Het is alweer het derde jaar dat deze hondenactiviteit wordt georganiseerd.

Alto Vista schoonmaken

ORANJESTAD — Aruba Biodiesel & Recycling (ABR) organiseert aanstaande zaterdag een schoonmaakactie aan de kust van Alto Vista.

Deelnemers moeten zich om half acht 's ochtends melden bij de kapel van Alto Vista en vanuit daar gaan ze in

groepjes richting kust om deze schoon te maken. Verschillende bedrijven, zoals Ahata, Ecotech, Boekhoudt Container Rentals, Balashi NV en Total Cleaning ondersteunen de actie waardoor er vuilniszakken, handschoenen, een afvalcontainer en wat te drinken is voor alle deelnemers. De schoon-

maakactie wordt op deze dag gedaan in verband met Wereld Aardedag. Er zal tot twaalf uur worden schoongemaakt. Het is voor het eerst dat ABR een dergelijke actie organiseert. Registreren kan via 594-8269 (Griselda) of 564-6687 (Augusto) of stuur een email naar info@arubabiodiesel.com.

Donatie voor Trampolin



ORANJESTAD — Trampolin pa Trabao heeft van Marriott Care Foundation een donatie van 2000 florin gekregen. Deze non-profitorganisatie zet zich in voor mensen met speciale behoeften. Zo verzorgt de organisatie kunst- en handwerklessen in de middagen voor cliënten van gehandicaptenstichting Sonrisa. Met het geld kan Trampolin materiaal kopen voor een heel jaar. Vorige week vrijdag liet voorzitter Esthel Nicolaas van de non-profitorganisatie aan Marriott's Care-leden zien wat ze allemaal hebben kunnen kopen van de donatie. Enrique Mathilda, Cody Arends, Franklin Mathilda (zie foto) lieten vervolgens aan hen zien wat ze tijdens de lessen hebben gemaakt aan kunstwerken voor Pasen. De donateurs kregen als dank ook een 'pre' Paascadeau. Marriott Care Foundation is een stichting opgericht in 1999 door de werknemers van de Arubaanse hotelvestiging om zo bij te dragen aan de gemeenschap.

Jazzconcert in de open lucht

ORANJESTAD — Jazzmuzikant en -promotor Carlos Bislip organiseert op 30 april om zeven uur 's avonds een gratis openluchtconcert. Dit om de zesde editie te vieren van Jazz Appreciation Month. Optredens zijn er van FDEC, leerlingen van muziekschool Rufo Wever (klein ensemble), Ensemble I bestaande uit Jonathan Moseley, Kevin Mc David, Gerald Geerman, Jean Claude Richard, Timoty Fowler en Max Koopman, Ensemble II

bestaande uit John Francis Chris Rodulfo, Paulo Kock, Michael Seraus en Kyle Winklaar. Ook treedt The Carlos Bislip Collective op en tot slot weer de leerlingen van muziekschool Rufo Wever, dit keer met een groot ensemble. Locatie van het concert is Scol di Arte aan de Pastoor Hendrickstraat 103 in San Nicolas. Zitplaatsen zijn er, maar beperkt, dus bezoekers wordt aangeraden om eigen stoelen mee te nemen.

Try before you die

ORANJESTAD — In de kapel van marinierskazerne Savaneta wordt zondag, Eerste Paasdag, een kerkdienst gehouden. Het thema van die dienst is 'Try before you die'. In die dienst vieren de kerkgangers dat het leven overwint. Dat wordt ook zichtbaar in het doopsel van Bijn Kardiënaal. De dienst begint 's morgens om half tien en na afloop is er een paasbrunch aan de waterkant bij het watersportcentrum van de marine. Voor de kinderen is er een creatief programma waaraan ze kunnen meedoen. Joan Driessen begeleidt de dienst met zang en muziek en vlootpredikant Johan Trouwborst is voorganger.

Aan de slag voor perfecte coverfoto



ORANJESTAD — Voor de mei-editie van het tijdschrift Focus was Aruba even getuige van een glamour 'fotoshoot' waarbij model Shandeeh Arends mocht poseren in een klassieke open wagen uit 1971. Om letterlijk de vaart in de sessie te houden werd de wagen onder meer op een trailer gezet zodat de fotograaf Angelo Trimon mooie actieplaatjes kon maken. Hard werken was het wel en het duurde uiteindelijk een hele werkdag voordat de perfecte voorpaginafoto werd geschoten. Het maken van de hele fotoreportage duurde overigens een week.

"What about...
The beach
today,
nice- clean-
and pure **white**
sand..."

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
Fundacion
Aruba Limpi
☎ 583-8383

Uitbreiding samenwerking Milieudienst en GGD Amsterdam

Constancia bezoekt Sint Jansdal Ziekenhuis in Harderwijk



Minister Constancia wijst op de Curaçaose vlag in het St. Jansdal Ziekenhuis.

WILLEMSTAD/HARDENWIJK — Minister Jacinta Constancia van Gezondheid, Milieu en Natuur heeft woensdag een bezoek gebracht aan het Sint Jansdal Ziekenhuis in Harderwijk. Daar werd ze ontvangen door burgemeester Berends, wethouder den Besten - welzijn, middelen & vastgoed - en ziekenhuisdirecteur Adema. De minister en haar delegatie kregen een presentatie over het reilen en zeilen van het ziekenhuis.

Speciale aandacht was er voor de organisatie van ambulancezorg en de Spoed Eisende Hulp (SEH). In de raadszaal van het gemeentehuis kreeg minister Constancia een presentatie over

duurzame energie en de voordelen van het gebruik van zonne-energie en led-verlichting. Het programma vervolgde met een bezoek aan Meerkanten Heesdal verslavingszorg in Ermelo waar de minister zich liet informeren over de verslavingszorg en de problematiek van dubbele diagnose. In het woongedeelte van het centrum spraken de minister en gevolmachtigde minister met enkele patiënten over hun ervaringen en voortgang.

Milieu
Constancia heeft gisteren ook een gesprek gehad met GGD Amsterdam waarbij een verlenging van de samenwerking met de Milieu-

dienst op Curaçao is besproken. De metingen werden verplicht nadat de milieuroorganisatie Smoc een rechtszaak won tegen de overheid. De samenwerking vindt nu plaats op het gebied van luchtmetingen en de minister wil deze samenwerking ook op andere gebieden van natuur en milieu uitbreiden. De minister heeft behalve met de GGD ook een gesprek gehad met consultant- en ingenieursbureau Tauw BV. Het bureau is onder andere gespecialiseerd in ruimte, milieu en bodem. Het bedrijf was vorige week op Curaçao om tot een actuele hindervergunning te komen voor de Isla-raffinaderij en het optimaliseren van de inspectie, die onder

vaststaande regels dient te geschieden. Tauw BV heeft vorig jaar ondersteuning geboden aan de Curaçaose Milieudienst bij het controleren van de vergunning van de Raffinaderij. Het consultant bureau heeft ook advies uitgegeven over een controlesysteem van de Milieudienst. Middels een goed systeem kan de dienst correcte informatie krijgen van de Isla welke vervolgens beter geregistreerd en geanalyseerd kan worden tijdens de inspectie. Om garant te kunnen staan voor de continuïteit van de controles op de luchtkwaliteit, van de Isla-Raffinaderij, is het team van de milieudienst uitgebreid met twee personen.

Foto: Ramsey Soemanta

PS laakt kritiek op leider Wiels

WILLEMSTAD — Zachte heemeesters maken stinkende wonden. In deze bewoordingen reageert Frank Elstak, vicevoorzitter van politieke partij Pueblo Soberano (PS), op de kritiek die er is op de manier van handelen van de politieke leider van de partij, Helmin Wiels. Elstak verbaast zich over het feit dat nog steeds mensen zich verzetten tegen de strijd die Wiels voert tegen ongelijkheid en onrechtvaardigheid in de samenleving.

In een persbericht constateert Elstak dat verschillende personen zich verzetten tegen de manier van politiek voeren van PS-leider Wiels. Elstak kan dit niet begrijpen. “Alle gevallen van corruptie, malversatie en fraude, die in onze gemeenschap hebben plaatsgevonden en nog steeds plaatsvinden, zijn naar buiten gekomen omdat Helmin Wiels als lid van de Eilandsraad en de Staten onderzoek heeft gedaan, zaken heeft onthuld en aanklachten naar buiten heeft

gebracht. Het volk, dat blij is dat er eindelijk iemand naar voren is getreden die voor haar belangen opkomt, heeft haar steun voor Wiels uitgesproken.” Elstak kan daarom niet begrijpen dat Wiels dagelijks wordt aangevallen voor zijn stijl van politiek voeren. “Wat wij niet kunnen begrijpen is dat sommigen willen dat deze misstanden doorgaan. Tot op de dag van vandaag is niemand, die naar Wiels heeft uitgehaald, met concrete bewijzen ge-

komen tegen wat hij naar voren heeft gebracht. Hun enige argument is de manier waarop Wiels optreedt. Hoe kan het zijn dat personen, die zich altijd als correct hebben gepresenteerd, nu naar buiten treden om deze witteboordencriminelen te verdedigen, omdat Wiels brutaal en beledigend zou optreden”, vraagt Elstak zich af. Hij noemt de Nederlandse uitdrukking ‘zachte heemeesters maken stinkende wonden’ om aan te geven dat witteboordencriminelen in het verleden een zachte behandeling hebben gekregen, waardoor ze voor hogere posities in aanmerking kwamen en hun ‘gave’ om op te lichten verder konden ontwikkelen. Hierbij noemt Elstak de bedrijven Giro, Post nv, Curoil, UTS en Aqualec tra bij naam.

Partij eert oud-leider Juancho Evertsz PNP komt met cursus politieke vorming

WILLEMSTAD — De PNP heeft dinsdag de oprichting van de Akademia Juancho Evertsz bekendgemaakt. Dit instituut is vernoemd naar oud-premier en voormalig partijleider Juancho Evertsz (1923-2008), die tussen 1973 en 1977 premier was van de Nederlandse Antillen.

Het instituut heeft als belangrijkste taak meegekregen om politieke cursussen te verzorgen voor leden, maar ook niet-leden van de PNP. Het is de bedoeling dat de Akademia Juancho Evertsz uiteindelijk de nieuwe politieke leiders van de PNP gaat opleiden. De oprichting van een academie voor politieke vorming is altijd een droom van huidige partijleider Humphrey Davelaar geweest. Hij wees eergisteren tijdens een persconferentie van de partij op het feit dat hij gedurende zijn eigen carrière binnen de PNP zelf verschillende vormingscursussen in binnen- en buitenland heeft gevolgd. Deze cursussen hebben hem geholpen om vandaag de

PNP te kunnen leiden, aldus Davelaar. De keuze om het vormingsinstituut naar Evertsz te vernoemen, is volgens de partij om de voormalige partijleider te eren. Partijvoorzitter Gisette Sefarina herdacht Evertsz als een van de grootste (politieke) strategen, die het eiland ooit heeft voortgebracht. Zij stond ook stil bij zijn memorabele gezegde ‘zes min één is nul’. Hiermee liep Evertsz vooruit op het uiteenvallen van de Antillen en stelde dat mocht Aruba het Antilliaanse staatsbestel verlaten, dat tot het einde van de Nederlandse Antillen zou leiden. Het is de bedoeling dat de cursussen medio mei van start gaan. De opleiding bestaat uit vier modules. Er wordt stilgestaan bij onderwerpen zoals de geschiedenis van het sociaal christendom, politieke vorming, bestuur van het land, persoonlijke ontwikkeling en het ontwikkelen van een internationaal bewustzijn. Werkbezoeken in binnen- en buitenland zullen deel uitmaken van de cursussen. De kosten bedragen 35 gulden per persoon per module. Belangstellen-

den kunnen zich al voor de cursus opgeven. De partijleiding sprak gisteren haar tevredenheid uit over het feit dat vooral veel jongeren zich voor de vormingscursus hadden aangemeld.

De partij vierde dinsdag ook haar 63-jarig bestaan. Eerder op de dag liet de PNP een persbericht de deur uitgaan, waarin zij stilstond bij het feit dat zij op 19 april 1948 door Moises ‘Doktor’ Da Costa Gomez werd opgericht. Volgens Davelaar werd de PNP ooit opgericht met het doel de emancipatie van het volk te bewerkstelligen door de vereiste voorwaarden te creëren zodat iedereen zich conform eigen potentieel kan ontwikkelen om zo zijn of haar eigen verantwoordelijkheid te kunnen nemen. “Als een sociaal-christelijke partij heeft de PNP altijd meer aandacht besteed aan de noden van de minderbedeelde in de samenleving. Vanaf het allereerste begin heeft de partij altijd de leuze *Orden, Desensia i Disiplina* (orde, fatsoen en discipline) hoog in het vaandel gedragen.”

Advertenties Curaçao

Aanpassing uitbetaling onderstand

WILLEMSTAD — De uitbetaling van de onderstands-uitkeringen, die voor begin volgende week was gepland, is in verband met de feestdagen gewijzigd. De uitbetaling zal nu op dinsdag 26 april van start gaan. Aan de beurt zijn dan alle uitkeringsgerechtigden, wier achternaam

begint met een A tot en met F. Woensdag zijn de letters G tot en met M aan de beurt, terwijl op de donderdag de achternamen beginnend met N tot en met Z aan de beurt zijn. Op vrijdag 29 april kan iedereen langskomen die nog geen uitkering heeft gekregen. De betalingen vinden plaats bij de verschillende betaalcentra van de Giro-bank.

Lachen is Gezond!



WILLEMSTAD/DEN HAAG — Naast overleg over de voortgang van de aanpak van Antilliaans- en Marokkaans-Nederlandse risicojongeren zal minister van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties Piet Hein Donner (CDA) de komende maanden ook met gemeenten in gesprek gaan over de wijze waarop de opgedane

kennis en expertise geborgd kan worden, wanneer de tijdelijke middelen niet meer beschikbaar gesteld worden. “Het gaat hierbij niet alleen om het inbedden van succesvolle elementen uit de tijdelijke aanpak, maar ook om de inspanningen die nog nodig zijn voor een effectieve aanpak vanuit het regulier beleid van de dan nog reste-

rende problemen.” Een aantal gemeenten dat veel te maken heeft met voortijdig schoolverlaten, werkloosheid en criminaliteit onder Antilliaans- en Marokkaans-Nederlandse risicojongeren, ontvangt via een decentralisatie-uitkering in het gemeentefonds tijdelijk middelen van het Rijk, om in aanvulling op of ter versterking van hun reguliere beleid maatregelen uit te kunnen voeren.

Advertenties Curaçao

Brakkeput mei mei
www.brakkeputmeime.com

De week bij Mei Mei

MAANDAG Salsa avond Na uw eten gratis introductie salsas	VRIDAG Norman Moron 'Live' Gezellige Curaçaose pianomuziek
DINSDAG Romantische muziek van harpist Marco Dorothea	ZATERDAG Prime Rib uit de oven Het lekkerste stuk vlees dat er is
WOENSDAG Paella! Vers bereid met vis, kip & groenten	ZONDAG Strean di Merengue Opvang voor de kinderen en 'live' muziek van de huisband
DONDERDAG Lobster avond Verse kreeft van de grill of thermidor	

omgeving Jan Thiel/Jan Sofat Tel: 767-1500

Nieuw BINNEN



Speedo snorkels, zwembrillen, -vinnen, badmutsen & meer

de Jongh's **sporthuis**

Schottegatweg Oost 211
tel. 461-2972

VROUWELIJK & VROLIJK MET PASEN!



EUROPA
FASHION OF EUROPE

facebook/europamode

www.europamode.com

Saliña Galleries Tel. 465 4044

Vsbo-school voor Scons nu zeker

WILLEMSTAD — De Stichting Christelijk Onderwijs New Song (Scons) krijgt vanaf augustus 2011 een vsbo-school. Dat heeft minister Lionel Jansen van Onderwijs, Wetenschap, Cultuur en Sport (PS) gisteren bekendgemaakt. Zijn voorganger René Rosalia weigerde om de school een vsbo-licentie te geven.

Volgens Rosalia moest het vsbo-onderwijssysteem grondig worden doorge- licht, voordat er een nieuwe school zou worden opge- richt. Jansen heeft hier een andere kijk op. Volgens hem zijn de plannen van Scons goed doordacht en is het bestuur enthousiast om de school van de grond te krij- gen. In eerste instantie krijgt de school gedurende twee jaar een vergunning voor de eer- ste twee leerjaren, de zoge- naamde basisvorming, met

kans op verlenging. Als de eerste twee pilotjaren goed draaien, is de kans groot dat Scons alle vier de leer- jaren mag verzorgen. De wens om een eigen vsbo-school op te zetten was ja- renlang een gebed zonder einde. Volgens Scons-secre- taris Johnny Angelica heeft het bestuur tien jaar gele- den voor het eerst een ver- zoek ingediend, maar werd dat verzoek stelselmatig af- gewezen. “In 2001 wees de Eilandsraad het verzoek af, omdat er volgens hen geen

behoefte was aan een extra vsbo-school. We zijn toen in beroep gegaan bij de gou- verneur, maar dat leverde niets op.” In 2009 diende het bestuur weer een verzoek in, maar de behandeling in de Ei- landsraad werd steeds op de lange baan geschoven. PS-politiek leider Helmin Wiels heeft meerdere malen aangegeven dat hij het ver- zoek van Scons steunt. Nu PS het in het onderwijs voor het zeggen heeft, heeft het christelijke schoolbestuur zijn zin gekregen. In augus- tus begint de school met het aanbieden van de basisvor- ming. Daarna worden de leerjaren steeds opgebouwd, totdat er een volwaardige vsbo-school staat.

Scons levert ieder jaar 48 leerlingen af van de Imma- nuel-basisschool. Volgens de school vinden ouders het ieder jaar weer jammer dat hun kinderen geen vervolg- opleiding kunnen volgen binnen Scons. Om aan die behoefte te voldoen opent de school in augustus haar deuren. Het merendeel is al in kannen en kruiken. Onlangs hebben meer dan driehonderd ouders hun handtekening gezet op de petitie voor de komst van de vsbo-school. Docenten staan al jaren te popelen om aan de slag te gaan. De inschrij- vingsadvertenties zijn begin deze week in verschillende dagbladen verschenen. Hoe- veel subsidie de school gaat ontvangen is nog onbekend.

Meulens weg bij RvC ABC

WILLEMSTAD — Rensley Meulens heeft zijn ontslag ingediend als president-commissaris van Autobusbe- drijf Curaçao. Volgens MAN-partijleider en minister van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning Charles Cooper heeft Meulens zijn beslissing genomen in het belang van alle betrokkenen. Op het functioneren van Meulens kwam de afgelopen dagen veel kritiek, nadat hij vooruitlopend op een besluit van de Alge- mene Vergadering van Aandeelhouders (AVA) een vergoeding van 1000 gulden per maand en een Black-Berry had gevraagd en gekregen.

Vooral vakbond UGTK/ Cadmu heeft in de afgelo- pen dagen aangedrongen op het opstappen van Meulens. Vakbondsvoorzitter Wendell Meulen was vanochtend te spreken over het feit dat Meulens de eer aan zichzelf heeft gehouden. Maar hij had het ook over gemengde gevoelens. “Hij heeft iets ge- daan dat niet kon. Maar het is alweer een jongere met veel kennis, die hiervan het slachtoffer wordt. Maar je weet dat er regels zijn en dat je die dient te respecteren.

Hij heeft deze regels over- treden en hij wordt nu met de gevolgen hiervan gecon- fronteerd.”

Volgens de vakbondsleider is met het ontslag van Meulens de kous nog niet af. “Meulens heeft verklaard alleen op te zullen stappen als hij van de juridisch adviseur te horen zou krijgen dat wat hij heeft gedaan, fout was. Nu hij op- stapt, kunnen wij er dus van uitgaan dat hij te horen heeft gekregen dat hij fout heeft gehandeld. Wij als vakbond

verwachten dan ook dat hij het bedrag dat hij uitbetaald heeft gekregen, een bedrag van meer dan 3000 gulden, terugstort en ook de Black-Berry die hij van het bedrijf heeft gekregen teruggeeft.” Aan de andere kant dient er volgens de UGTK/Cadmu- voorzitter door de resterende leden van de RvC van ABC een onderzoek te worden ge- daan naar de hele gang van zaken rondom de uitbetaal- de vergoeding aan Meulens zonder toestemming van de AVA. “Dit moet tot op de bodem worden uitgezocht. Vooral de handelwijze van de directeur van ABC moet worden onderzocht. Als hier- uit mocht blijken dat hij ook fouten heeft gemaakt, dan moeten er maatregelen worden getroffen”, aldus Meulen. Hij geeft aan dat de vakbond de gang van zaken nauwlettend in de gaten zal blijven houden.

Veel rookoverlast na brand



Foto: Miranda Perik

WILLEMSTAD — Op het terrein te Boca Sami, waar vroeger Curaflor gevestigd was, brak eergisteren weer brand uit. Het terrein wordt nu gebruikt om plastic en papier te verpakken. De brand in de container werd gisteren geblust door de brandweer, die weer aan het werk was. Maar toen al was er sprake van enorme rookontwikkeling door het materiaal dat in brand was gevlogen. Die rook zorgde voor veel overlast voor bewoners van de wijk. De oorzaak is nog onbekend. De brand was op dinsdag ontstaan, maar toen staakte de brandweer en koos de staf van de brandweer ervoor om het vuur gecontroleerd te laten uitbranden. Het bleef echter doorsmeulen en laaide de volgende dag weer op. Een boze bewoonster verklaarde voor TeleCuraçao dat het niet de eerste keer was dat er brand op het terrein woedde. De eigenaar is de huidige directeur van de luchthaven, Maurice Adriaens, maar hij verhuurt het terrein aan derden die het gebruiken voor bovengenoemde doeleinden.

Donner: Mensenrechten College geen Rijksorganisatie

DEN HAAG — Het Colle- ge voor de Mensenrechten krijgt geen bevoegdheden op Curaçao, Aruba en St. Maarten, maar zal wel toezien op de mensenrechten op Bonaire, St. Eustatius en Saba. Dat zei minister Piet Hein Donner van Binnen- landse Zaken en Konink- rijksrelaties (CDA) onlangs tijdens het debat over deze nieuwe organisatie. Het colle- ge ziet toe op de naleving van de mensenrechten en is de opvolger van het College Gelijke Behandeling. Zowel SP-Tweede Kamerlid Ronald van Raak als VVD- politicus Jeanine Hennis- Plasschaert vroeg naar de

reikwijdte van het college. “Bescherming van de rech- ten van de mens op de eilan- den is bijzonder belangrijk, zoals in de gevangenissen. De minister kent de situ- atie in de Bon Futuro-ge- vangenis op Curaçao. Hoe ziet de minister zijn eigen rol in het beschermen van de rechten van de mens in de andere landen binnen het Koninkrijk?”, vroeg Van Raak. “Over de BES- eilanden wordt enige duide- lijkheid gecreëerd, maar er wordt met geen woord ge- rept over Aruba, Curaçao en St. Maarten. Hoe gaan wij hier mee om?”, zei Hennis- Plasschaert. De Donner antwoordde dat het college op dezelfde manier

te werk zal gaan op Bonaire, St. Eustatius en Saba als in de rest van Nederland. “In de opzet van het Koninkrijk is de wijze waarop de grond- rechten in acht worden ge- nomen, primair een zaak van de afzonderlijke landen, onverminderd de waarborg- functie van het Koninkrijk. De instelling waar wij het in dit geval over hebben, is een instelling van het land Ne- derland. Deze kan niet door deze Kamer, deze wetgever, een rol krijgen binnen het Koninkrijk”, aldus Donner. De minister zei dat hij in zijn Visie op het Koninkrijk wel aandacht zou besteden aan de mensenrechten op de drie andere landen binnen het Koninkrijk.

Motorrijder overlijdt na botsing met bus

WILLEMSTAD — De 55-ja- rige Robert Herman Jong- Loy is gisteren overleden, nadat hij op zijn motor te- gen een bus van ABC was gebotst. Dat gebeurde rond acht uur aan de Van Krim- penlaan. Uit een eerste on- derzoek bleek dat het slacht- offer vermoedelijk met hoge snelheid over de Commewij- nestraat reed in de richting van de Van Krimpenlaan. Bij de kruising moest hij rem- men. Op dat moment nader- de er een bus van ABC, die de motorrijder niet meer kon ontwijken. Deze botste tegen de bus en raakte zwaarge- wond. Met een ambulance werd hij naar het ziekenhuis vervoerd, waar hij niet veel later bezweek aan zijn ver- wondingen. De afdeling Ver- keerstoezicht van de politie onderzoekt de zaak.

Kresse Book & Giftstore viert “Wereldboekendag” op 23 April.

Met 23% korting op (bijna) alle boeken en Dvd Kung Fu, Horror, Thriller en sprookjes (Pal) f 5,-- p/st..

Rooi – Santoe 608 Tel: 7473355

Email: kresseprivate@hotmail.com

Op zaterdag 23 april van 10.00 - 14.00 non stop

**Goede Vrijdag
GEOPEND**

10.00 uur - 15.00 uur

Swiss Sense®

BOXSPRINGS & MATRASSEN

www.swiss-sense-ceribeen.com

We zijn er ook voor volwassenen met ADHD en/of dyslexie.

Belangenvereniging voor ADHD en leerstoornissen.

Tel.: 7372002/ 5620722

E-mail: eglibracur@hotmail.com

50% op Handgeborduurde Tafellakens

new amsterdam store

Gomezplein #14, Punda

Paasbrunch bij Hotel ‘t Klooster

55 naf p.p.

Aanvang vanaf 11 uur

Reserveren is aan te raden 4612806

sector gerepresenteerd. Maar in het sociaal statuut wordt al melding gemaakt van businessplannen, deze zijn

al vastgelegd. De regering is fout bezig”, constateert Van Lamoen.

Het is de bedoeling dat de overheidsvakbonden op korte termijn overleggen over hoe nu verder te gaan.

THE FIRST THEATER WITH CHILDREN PRICES IN ARUBA

586-0074

CARIBBEANCINEMAS.COM/ARUBA

APRIL 21 - 27

Reese Witherspoon Robert Pattinson

WATER for ELEPHANTS

Mon - Thurs 1:50 / 4:20 / 6:50 / 9:20
Fri - Sat 1:50 / 4:20 / 6:50 / 9:20 / 11:50
Sun & Hol 1:50 / 4:20 / 6:50 / 9:20

PG-13

Samuel L. Jackson Alastair Fothergill

AFRICAN CATS

Mon - Thurs 1:20 / 3:15 / 5:10 / 7:10 / 9:10
Fri - Sat 1:20 / 3:15 / 5:10 / 7:10 / 9:10 / 11:10
Sun & Hol 1:20 / 3:15 / 5:10 / 7:10 / 9:10

G

Jim Cummings John Cleese

Winnie the Pooh

Mon - Fri 1:40 / 3:25 / 5:10 / 6:55
Sat, Sun & Hol 1:40 / 3:25 / 5:10 / 6:55

G

Jesse Eisenberg Anne Hathaway

RIO 3D

ENGLISH VERSION
Mon - Thurs 1:20 / 2:00 / 3:25 / 4:10 / 5:30 / 6:25 / 7:35 / 8:40 / 9:35
Fri - Sat 1:20 / 2:00 / 3:25 / 4:10 / 5:30 / 6:25 / 7:35 / 8:40 / 9:35 / 10:50
Sun & Hol 1:20 / 2:00 / 3:25 / 4:10 / 5:30 / 6:25 / 7:35 / 8:40 / 9:35

SPANISH VERSION Mon - Sun & Hol 2:30 / 4:50

G

AnnaSophia Robb Dennis Quaid

soul surfer

Mon - Thurs 2:35 / 4:50 / 7:05 / 9:20
Fri - Sat 2:35 / 4:50 / 7:05 / 9:20 / 11:40
Sun & Hol 2:35 / 4:50 / 7:05 / 9:20

PG

Saoirse Ronan Eric Bana

HANNA

Mon - Thurs 9:10
Fri - Sat 9:10 / 11:40
Sun & Hol 9:10

PG-13

James Marsden Russell Brand

HOP

Mon - Thurs 2:20 / 4:30 / 6:40 / 8:50
Fri - Sat 2:20 / 4:30 / 6:40 / 8:50 / 11:00
Sun & Hol 2:20 / 4:30 / 6:40 / 8:50

PG

Neve Campbell David Arquette

SCREAM 4

Mon - Thurs 7:10 / 9:30
Fri - Sat 7:10 / 9:30 / 11:50
Sun & Hol 7:10 / 9:30

R

STARTING NEXT WEEK APRIL 28 - THOR 3D

‘Het geheim van de man’

De aantrekkingskracht van de man zit hem in zijn handen. Uit een Europese studie blijkt dat vooral een lange ringvinger de dames fascineert. Mannen van wie de ringvinger langer is dan hun wijsvinger worden door vrouwen gezien als een betere partner. Ook zouden deze mannen meer kans hebben om rijk te worden en meer aanleg om een muziekinstrument te bespelen. Toch kleven er ook nadelen aan zo'n lange ringvinger. Zo hebben deze mannen een grotere kans om in de gevangenis te eindigen, gek te worden of vermoord te worden.

Voor het onderzoek hebben Britse, Franse en Zwitserse onderzoekers de vingers van 49 jonge mannen onderzocht. Zo werd de lengte

van hun ring- en wijsvinger gemeten en werden deze gefotografeerd. Ook de stem en lichaamsgeur van de man werd vastgelegd tijdens het onderzoek. Vervolgens toonden de wetenschappers de 49 foto's aan een groep vrouwen en vroegen ze om de mannen te beoordelen op hun uiterlijk en uitstraling. De mannen wier ringvinger langer was dan hun wijsvinger, kregen vaker de goedkeuring van de dames dan de mannen bij wie dat niet het geval was. De mannen met een lange ringvinger werden gezien als een goede kandidaat voor een date of zelfs een levenslange relatie. Mannen met een 'sexy stem' of een aantrekkelijke lichaamsgeur scoorden overigens net zo hoog als de mannen met de 'perfecte handen'.

Blind meisje van 10 tolkt

In het Europees Parlement in Brussel was deze week een fenomenale talenknobbel van amper tien jaar aanwezig: het blinde meisje Alexia Sloane. Het Britse kind kwam daar dinsdag tussen de tolken zitten, nadat ze in haar land een wedstrijd had gewonnen die de droom van een kind één dag laat uitkomen. Haar collega's in het Europees Parlement waren met stomheid geslagen, toen ze binnen de kortste keren teksten uit het Frans en Spaans naar het Engels begon te vertalen. En denk niet dat ze daarmee al haar troeven had uitgespeeld. Want Alexia, die haar zicht ver-

loor toen ze op haar tweede jaar een hersentumor kreeg, spreekt ook nog Mandarijnen-Chinees. En binnenkort komen daar nog Arabisch en Russisch bij. "Frans, Engels en Spaans leerde ik thuis", vertelt ze. "Mijn ma is half Spaans, half Frans. En mijn pa is Engels. Blijkbaar heb ik wel gevoel voor taal, waarschijnlijk omdat ik blind ben. Vorig jaar ben ik Chinese lessen gaan volgen, en binnenkort volgen die twee andere talen. Ik wil er alles voor doen om ooit tolk te kunnen worden. In Brussel ontmoette ik ook een blinde tolk, die gaf me nog meer hoop dat het mogelijk is."

9800 paaseieren



Foto: AFP

Volker Kraft aan het werk.

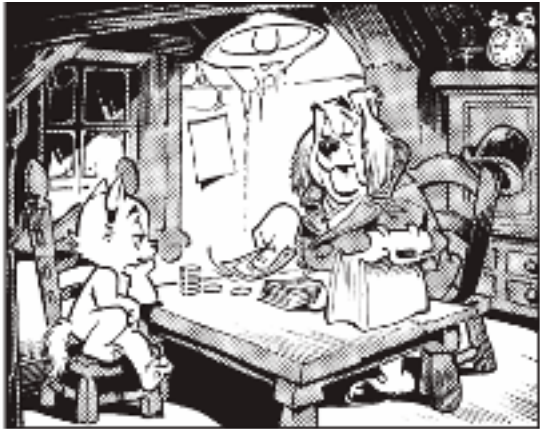
De kleine appelboom van Volker Kraft was in 1965 versierd met slechts achttien vrolijk beschilderde paaseieren. Tientallen jaren later is de inmiddels uit de kluiten gewassen boom opgeleuster met 9800 eieren, kunstig versierd met allerlei materialen, van schelpen tot kraaltjes.

Het versieren van bomen met leeggeblazen en beschilderde eieren rond Pasen is in Duitsland erg populair, maar de boom van de 75-jarige Kraft spant de kroon. Vorig jaar trok zijn boom ruim der-

tienduizend bezoekers. Kraft, die al jaren met pensioen is, heeft twee weken en talloze beklimmingen van een ladder nodig om alle eieren in de boom te hangen. Elk jaar wordt zijn monnikenwerk zwaarder en zwaarder. In het begin gebruikte Kraft nog plastic eieren, maar later stapte hij over op echte exemplaren, die door zijn drie kinderen werden beschilderd. Inmiddels is het versieren grotendeels in handen van zijn vrouw Christa. Tijdens de lange winteravonden breidt zij mutsjes voor de eieren.

HEER BOMMEL EN HET EINDE VAN EINDELOOS

Door Marten Toonder



Heer Bommel liet de paal los, zodat de gondel weer door de stroom verder werd gevoerd. 'De volgende aanlegplaats', prevelde hij, terwijl hij zich verslagen tegen het kajuitje liet zakken. 'Dat zei die visser van gisteravond ook. Of zou dit dezelfde visser zijn, als ik begrijp wat ik bedoel? Ach, het wordt me te veel. Misschien is de tijd stil gaan staan. Hoe laat is het?' 'Later dan je denkt!' riep de vogel achter hem. De tijd stond echter niet stil, want de bediende Joost had zijn zaken in de stad gedaan, en zat nu bij Tom Poes geld te tellen. 'Men is zo goed geweest, mij 3025 florijnen voor mijn aandeltjes te geven', sprak hij. 'Ik trot het, zei die bankheer. Een mooie koers, zei hij, en dat zal wel, want het is veel geld voor een eenvoudig persoon.

Heropvoedingskamp

In Maleisië zijn schooljongens, die 'verwijfd' zouden zijn, op kamp gestuurd om ervoor te zorgen dat ze zich 'correct' gaan gedragen. Volgens de minister van Vrouwenzaken druipt het heropvoedingskamp echter in tegen de wet. Dat meldde de BBC gisteren.

Leraren op scholen pikten in totaal 66 jongens tussen de 13 en 17 jaar uit de klas, die zich volgens hen te meisjesachtig gedroegen. De jongens moeten vier da-

gen lang religieuze mentale trainingen volgen om hen te ontmoedigen homoseksueel te zijn. Het kamp is volgens het Departement voor Onderwijs van de deelstaat Kuala Terengganu een poging om het stijgende aantal 'vrouwelijke' jongens in Maleisië tegen te gaan. De federale minister voor Vrouwenzaken Shahrizat Abdul Jalil is een fel tegenstander van het kamp. Volgens haar is er sprake van inbreuk op de rechten van het kind.

Vrome afscheidsgroet

Een Duitse helpdesk-medewerker, die er een gewoonte van had gemaakt om gesprekken te beëindigen met de woorden 'Jesus hat Sie lieb' (Jezus houdt van u), is terecht op staande voet ontslagen. Dat heeft een rechtbank in de deelstaat Noord-Rijnland-Westfalen gisteren bepaald.

De diepgelovige telefonist van postorderbedrijf QVC was begin vorig jaar op straat gezet. De 29-jarige

man stapte daarop naar de rechtbank, omdat hij vond dat zijn vrijheid van godsdienst en meningsuiting was ingeperkt.

De rechters stelden de man aanvankelijk in het gelijk, maar de werkgever ging met succes in beroep. De rechtbank oordeelde gisteren dat de man niet in gewetensnood zou zijn gekomen als hij zijn vrome afscheidsgroet had weggelaten.

Alaaf!



Huib Bongers en Frans Dols van de Limburgse Kabrieten hebben gisteren hun waardering uitgesproken voor de inzet en verdiensten van de opmaakafdeling van de Amigoe, met name Lillian Cordi-



lia (op de foto links) en Wendela Ataliede (rechts), die er elk jaar weer voor zorgen dat de krant 'De Kabriet' door heel veel mensen op Curaçao wordt gelezen. De Kabriet is een speciale krant van de

vereniging De Limburgse Kabrieten, die elk jaar uitkomt rond carnaval. Lillian en Wendela zijn benoemd tot Grootridder in de Orde van de Keutel van de Bok van de Limburgse Kabriet. Alaaf!

Jubileum



Leden van het RE/MAX Bon Bini-team die het jubileum vierden.

Makelaarskantoor RE/MAX BonBini vierde vorige maand haar vijfjarig jubileum op Curaçao. Het is een franchiseorganisatie met makelaarskantoren in meer dan 80 landen ter wereld op zes continenten. RE/MAX BonBini heeft

verkoopkantoren in het Renaissance Rif Fort en op Blue Bay Resort. In totaal zijn inmiddels elf makelaars bij dit kantoor werkzaam, alsook vier personen voor ondersteunende werkzaamheden. De slogan van RE/MAX BonBini is ook meteen haar

doelstelling en luidt: 'Beste Service, Beste Resultaten'. Omdat RE/MAX BonBini er binnen vijf jaar in geslaagd is om het grootste en meest verkopende makelaarskantoor op het eiland te worden, is deze slogan meer dan waargemaakt.

Neus herkent kanker

Onderzoekers in Israël hebben een 'elektrische neus' ontwikkeld, die kanker kan herkennen in de adem van patiënten. Dat meldde de BBC gisteren op basis van een publicatie in The British Journal of Cancer.

Het instrument kan in de adem van patiënten chemische tekenen van kanker opsporen en zo onderscheid maken tussen zieke en gezonde patiënten. De onderzoekers van het Israëliëse

Instituut voor Technologie zeggen dat de methode mogelijk gebruikt kan worden bij het vroegtijdig opsporen van hoofd- en halskanker. Deze vormen van kanker worden vaak pas in een gevorderd stadium ontdekt. Dit maakt het moeilijk de ziekte succesvol te behandelen.

Er is nog jaren onderzoek nodig, voordat de ademtest in klinieken kan worden gebruikt om kanker op te sporen, zeggen de onderzoekers.

Kat redt levens

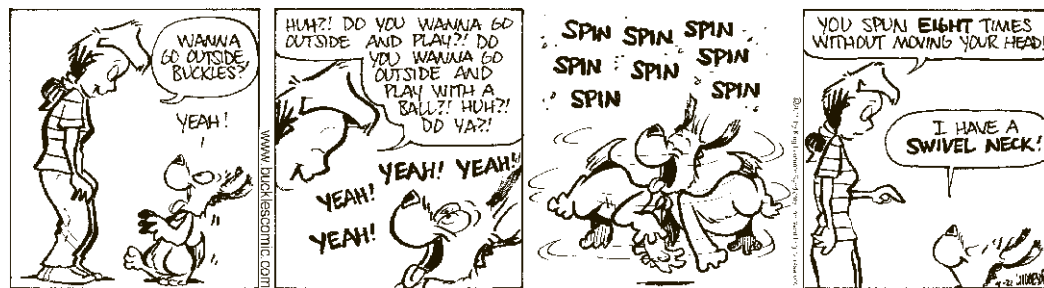
Een kat in de West-Duitse stad Dillingen heeft miauwend zijn baasjes gered van de verstikkingsdood door koolstofmonoxide.

Dat hebben Duitse media gisteren gemeld. Midden in de nacht begon de grijswitte kat luid te krijsen en wekte daarmee de vader van het

gezin. Die rook onraad en bracht zijn vrouw en twee kinderen in veiligheid. In het huis in Dillingen werd een hoge concentratie van koolstofmonoxide aangetroffen door een kapotte kachel. Bij de twee kinderen van 9 en 16 jaar zijn tekenen van koolstofmonoxidevergiftiging geconstateerd.

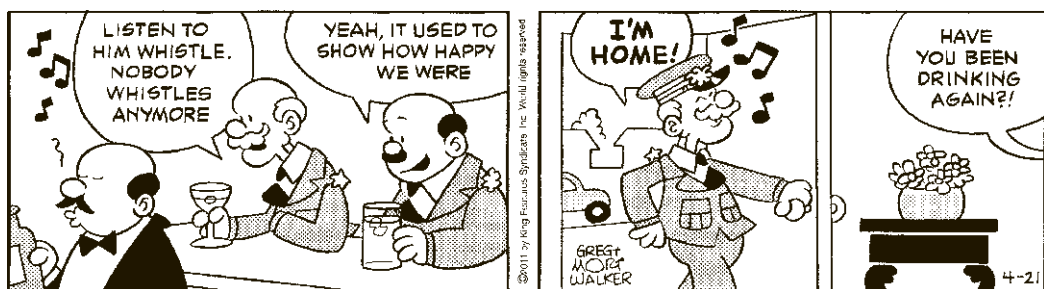
BUCKLES

By David Gilbert



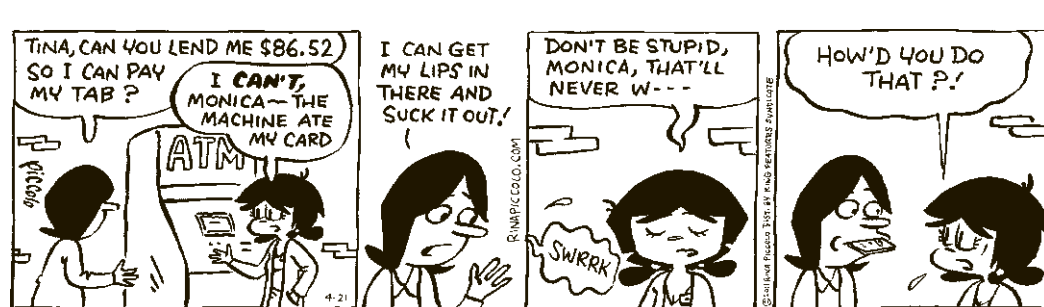
BEETLE BAILY

By Mort Walker



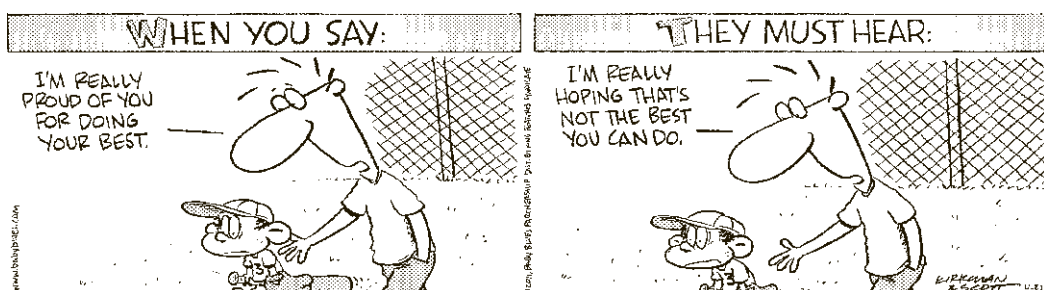
TINA'S GROOVE

By Rina Piccolo



BABY BLUES

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Bashir aanvaardt verantwoordelijkheid Darfur

KHARTOEM — De Sudanese president Omar Hassan al-Bashir heeft in een vraaggesprek met de Britse krant *The Guardian* erkend verantwoordelijk te zijn voor de toestand in Darfur, maar hij beschuldigde daarbij het Internationaal Strafhof (ICC) van leugens.

De in 2003 opgelaaide strijd in het West-Sudanese Darfur heeft volgens de VN al aan naar schatting 300.000 mensen het leven gekost. Circa

2,7 miljoen mensen zouden op de vlucht zijn gedreven. De Sudanese autoriteiten houden het op tienduizend doden en 70.000 ontheem-

den. “Natuurlijk, ik ben de president en ik ben verantwoordelijk voor alles wat er in het land gebeurt”, aldus al-Bashir. Maar wat in Darfur gebeurt is een conflict uit de koloniale tijd en ‘als regering hebben we de plicht te strijden tegen mensen die de wapens tegen de regering opnemen’. “We hebben te-

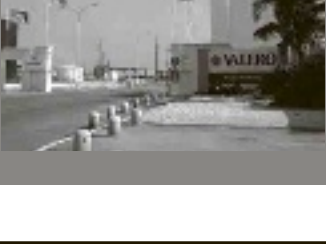
gen opstandelingen en niet tegen het volk van Darfur gevochten”, aldus al-Bashir in het eerste vraaggesprek met een westerse medium, sinds aanklagers van het ICC hem in juli vorig jaar van genocide beschuldigden. Het is gisteravond door The Guardian verspreid. In maart 2009 was al-Bashir het eerste zittende staats-

hoofd dat door het ICC werd aangeklaagd. De aanklagers beschuldigden hem toen van oorlogsmisdaden en misdaden tegen de menselijkheid die in Darfur zouden zijn gepleegd.

“Het ICC meet met verschillende maten en voert een campagne van leugens”, volgens al-Bashir. “Het gedrag van de aanklager (Luis Moreno Ocampo) is dat van een

politieke activist en niet van een jurist; hij werkt aan een campagne om nog meer leugens te verspreiden. Een van zijn grootste leugens was dat ik 9 miljard dollar op een Britse bank had staan. De bank en de Britse minister van Financiën hebben dat gelukkig tegengesproken.” De Sudanese leider wijst erop dat ‘de onmiskenbaar zichtbare misdaden die in

Afghanistan, Irak en Palestina worden gepleegd, het ICC niet bereiken’ en ‘in het besluit om het VN-onderzoek over Darfur over te hevelen naar het ICC (2005) staat ook dat Amerikaanse soldaten niet worden ondervraagd door het hof. Dat is puur politiek’, meent de Sudanese president, die in 1989 als generaal de macht greep.



De Economie van Aruba
in Regionaal en
Koninkrijksperspectief

2011

FESCA nodigt u uit voor een

LEZING

met als titel:

**De Economie van Aruba in
Regionaal en Koninkrijksperspectief**
Kansen in een post-recessie periode

Spreker:

Prof. dr. Raymond Gradus
Directeur Wetenschappelijk Instituut voor het CDA

mr. M.G. (Mike) Eman
Minister President van Aruba

mr. drs. Richard A. Arends
Voorzitter Fundacion Estudionan Social Cristian Aruba (FESCA)

Aanvang : 7:00 PM - 9:00 PM

Datum : 27 April 2011 (woensdag)

Plaats : Aula Universiteit van Aruba

Entrée : Gratis

Taal : Nederlands

 Fundacion Estudionan
Social Cristian Aruba

Voor meer informatie:
<http://www.fesca.org>

‘Westen zwijgt over misstanden Saudi-Arabië’

NEW YORK — Saudi-Arabië sluit steeds meer tegenstanders van het regime op en ‘het zwijgen hierover van de VS en de EU wordt steeds oorverdovender’. Dit stelde de mensenrechtengroepering Human Rights Watch

(HRW) gisteren. Sinds februari zijn zeker 160 mensen opgepakt die zich vreedzaam tegen het regime uitten.

HRW heeft de Saudische minister van Binnenlandse Zaken, prins Nayef bin Abdul

Aziz al-Saud, opgeroepen de ‘vreedzame dissidenten onmiddellijk vrij te laten’. De meeste arrestaties waren in het oosten, waar sjiïeten demonstreren voor hervormingen en vrijlating van politieke gevangenen.

HRW laakte de houding van het Westen, dat geen kritiek laat horen. EU-buitenland-
chef Catherine Ashton had in april ‘een heel fijn bezoek’ aan Riyad. De Amerikaanse topfunctionarissen Tom Donilon (nationaal veiligheidsadviseur) en Robert Gates (minister van Defensie) repten in Riyad niet over de mensenrechten. Een Midden-Oostenonderzoeker van HRW, Christoph Wilcke, zei dat de schrijver Nadhir al-Majid is opgepakt op 17 april, de eerste dag van Ashtons bezoek aan Saudi-Arabië. “En om dan je mond te houden lijkt op een schouderklopje voor een autoritaire staat”, aldus Wilcke. Saudi-Arabië telt dertig miljoen inwoners en wordt bestierd door de familie al-Saud, die duizenden prinsen en prinsessen telt. Het is een absolute monarchie sinds 1932 en kent geen politieke partijen en geen gekozen parlement. Hervormingsgezinden hadden naar Tunesische en Egyptische voorbeelden een Saudische Dag van de Woede uitgekozen, maar het veiligheidsapparaat onderdrukte protesten op 11 maart. Alleen in de overwegend sjiïtische Oostelijke Provincie slaagden betogers erin protest te laten horen.

Greenpeace test zeewater Japan

TOKIO — Greenpeace stuurt zijn vlaggenschip **Rainbow Warrior** naar Japan om het zeewater en het zeelven in de omgeving van de gehavende kerncentrale Fukushima I te testen. Dat meldde de milieuorganisatie vandaag.

Het schip is vanuit Taiwan op weg naar Japan en hoopt woensdag te beginnen met testen. Greenpeace doet al onderzoek naar radioactieve besmetting van de lucht en de gewassen rondom de nucleaire installatie.

Begin april stroomde na de zware aardbeving en verwoestende tsunami van 11 maart ongeveer 520 ton radioactief water uit de lekende centrale de zee in. Dat water bevat een concentratie radioactieve deeltjes die 20.000 keer hoger is dan in een jaar is toegestaan, meldde de exploitant van de kerncentrale Tepco.

De exploitant heeft de afgelopen weken nog eens 10.000 ton radioactief besmet water in de Grote Oceaan gedumpt. Het gaat om water dat licht radioactief besmet is. Het water moet plaatsmaken voor de opslag van zwaar radioactief besmet koelwater dat momenteel uit de reactoren wordt gepompt. Volgens stralingsdeskundige Ike Teuling van Greenpeace Nederland is het uitermate belangrijk dat er onafhankelijk onderzoek wordt gedaan naar de kwaliteit van de zee. “Tienduizenden mensen lopen nog steeds risico op straling van de centrale. Met onafhankelijke data en resultaten willen we ervoor zorgen dat de juiste keuzes worden gemaakt om deze mensen te beschermen.” Japan is sterk afhankelijk van de oceaan voor een groot deel van zijn voedsel, aldus Teuling.



Ban Topa cu Nos Kaha Di Orgel

E aña ki dedica na 2 clabadornan di Cilinder di e kaha di Orgel:

Alfonso Boekhoudt “Buchi” & Alejandro Farro “Patan”

Lo participa 15 Kaha di Orgel entre nan:

Cristo Rey
Pastor Jairo Maduro

Zulia
Joel (for di Corsow)

Fecha: 24 April 2011
Ora: 2:00 pm - 10:00 pm
Lugar: Centro Di Bario Noord **Entrada: ☺**



THE MILL RESORT PRESENTS

EASTER SUNDAY BRUNCH

SUNDAY, APRIL 24TH, 2011
FROM 11:00 AM - 3:00 PM

AFL.50.00 PRE-SALE & AFL.60.00 AT THE DOOR
Children under 12 years eat free with one paying adult.
Limit one child per paying adult.

BREAKFAST STATION:
Baked breakfast breads and pastries to include: assorted muffins, Danish, American pancakes, French toast, waffles with maple syrup, strawberry sauce, crispy bacon, link sausages & hash brown.

OMELET STATION:
Omelets prepared to order with a variety of fillings.

SOUP STATION:
Oyster soup.

SALADS STATION:
Caesar & condiments, potatoe egg salad, tuna salad, tricolor pasta salad, chicken & walnuts salad.

SEAFOOD STATION:
Aruban ceviche with shrimps, scallops, local fish, local cilantro and lamunchi. Smoked salmon, bagels and cream cheese, red onions & capers. Shrimps and crab loempia with chili sauce.

GOURMET ENTREES:
Local favorite keshi yena, steak di weya, calco stoba, fresh mixed vegetables, arroz moro, fried plantain & pan bati.

DESSERTS:
Freshly baked assortment of cakes, pastries, quesillo & pan bollo.

BEVERAGE:
Unlimited champagne & tropical fruit mimosas. Ice tea, juices, coffee & tea.

Additional children under 12 years Afl.18.00
Teens 12-17 years Afl.25.00

Live Entertainment
Kids corner with face painting & egg hunt!

A 15% service charge and 1.5% tax will be added to the bill.



The Mill
RESORT & SUITES

For dinner reservations please call: 526-7700 ext.1414 (located across the Westin)



Binnen de STICHTING ALGEMENE BEJAARDENZORG ARUBA zijn er plaatsingsmogelijkheden voor:

Huishoudelijk Medewerkers m/v

Nos grandinan ta conta!

Algemene informatie

De Stichting Algemene Bejaardenzorg Aruba (S.A.B.A.) beheert 4 verzorgings- verpleeghuizen op drie locaties. Onze kernwaarden zijn: samenwerking, betrokkenheid, verantwoordelijkheid en communicatie.

De doelstelling van de functie is
Uitvoeren van algemene schoonmaakwerkzaamheden op diverse afdelingen, kamers en openbare ruimtes.

Functie inhoud
Aan de hand van een werkschema de diverse werkzaamheden verrichten. Actief meewerken aan kwaliteitsverbetering. De bewoner centraal stellen.

Functie eisen

- Ervaring met huishoudelijke werkzaamheden op professioneel niveau is een pré;
- Beschikt over basisvaardigheden en kennis van algemene hygiëne;
- Beschikt over een goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid;
- Gevoel voor ordeelijkheid, systematiek en integriteit;

Arbeidsvoorwaarden
Het geboden salaris is afhankelijk van de opleiding en de opgedane ervaring en zal geschieden naar analogie van de Bezoldigingsregeling Aruba.

Sollicitaties
Uw schriftelijke sollicitatie inclusief uw CV, kunt u richten aan: Stichting Algemene Bejaardenzorg Aruba, T.a.v. Mevr. I. Fluonia, Hoofd Personeelszaken, Caya Ing. Roland H. Lacleé nr. 5, Oranjestad, tel: 582-2201. e-mail: ishara.fluonia@saba.aw
Sluifingsdatum is 6 mei 2011.

Stichting Algemene Bejaardenzorg Aruba
www.saba.aw

Frans gezin plotseling verdwenen

NANTES — Een gezin in de stad Nantes in het westen van Frankrijk is spoorloos verdwenen. Een man van 50, zijn 49-jarige echtgenote en hun vier kinderen in de leeftijd van 13 tot 21 jaar zijn met hun twee honden schijnbaar van de aardbodem verdwenen. Buren hadden de politie gewaarschuwd omdat de luiken van hun huis gesloten bleven, meldden Franse media.

De politie heeft eerst laten weten dat in de tuin van hun verlaten woning vandaag een stuk van een menselijk been was gevonden. Het lag onder het terras begraven. Later meldde op dag meldde de krant *Ouest-France* dat onderzoekers in de tuin begraven lijken hebben gevonden. De politie heeft de hulp van het publiek ingeroepen, want er is weinig houvast in de merkwaardige zaak. In de verlaten woning zijn geen sporen van inbraak of geweld gevonden. Het huis

was schoon en helemaal opgeruimd. Meubels waren afgedekt, alsof het gezin voor langere tijd weg is. Een rechercheur zei dat er in het huis geen informatie te vinden is, zoals bijvoorbeeld informatie uit computerbestanden. Sinds 4 april heeft geen van de gezinsleden meer een mobiele telefoon gebruikt of geld opgenomen of uitgegeven met een bankkaart. De ouders, het echtpaar Dupont de Lignonès, hebben eerder wel op hun verdwijning gezinspeeld. Ze hebben

een school ingelicht dat ze spoorslags naar Australië zouden vertrekken omdat de man, een handelaar, daar plotseling ander werk had gekregen. De man heeft via e-mail eerder verhalen verspreid dat hij een geheim agent in dienst van de VS zou zijn en een belangrijke getuigenis moest afleggen in een drugsproces. Hij zou daarom van identiteit gaan veranderen. Onderzoekers in Nantes noemden de verschillende verklaringen verwarrend en gek. De politie onderzoekt ook een geparkeerde auto vlakbij het huis, die volgens de buren van de vrouw is, een medewerkster van een lyceum. Op stuifmeel op de Volkswagen is met de hand geschreven: ‘Je had het recht niet. We missen je. PK.’

CIA verklapt na 90 jaar recept geheime inkt

WASHINGTON — Spionnen in de Eerste Wereldoorlog moesten uitkijken naar in teennagels gekraste berichten en geheime brieven, die met citroensap waren geschreven. Dat onthullen volgens de BBC zes oude docu-

menten van de Amerikaanse inlichtingendienst CIA. De stukken, die bijna een eeuw oud zijn, beschrijven spionagetechnieken en instructies om ‘alles verdacht te vinden en te onderzoeken’. Een van de stukken ver-

klapt het recept voor onzichtbare inkt. De inkt kan worden gemaakt door ijzeren handboeien te weken in een mengsel van nitraat, soda en rijstzetmeel. Als de boeien na het dompelbad in water worden gelegd, komt

een oplossing vrij waarmee geheime berichten kunnen worden geschreven. “Door technologische ontwikkelingen kan de informatie na een eeuw vrijgegeven worden”, zei CIA-directeur Leon Panetta.

Doden door ongeluk Bengaalse veerboot



Bengalese reddingswerkers en omwonenden zoeken naar slachtoffers van een scheepsongeval op een rivier in het oosten van Bangladesh.

DHAKA — Zeker 26 mensen, voornamelijk vrouwen en kinderen, zijn vandaag omgekomen door een scheepsongeval op een rivier in het oosten van Bangladesh. Tientallen mensen worden vermist. Dat heeft een functionaris van de lokale politie gemeld.

Het passagiersschip zonk nadat het op het wrak van

een eerder verongelukt vrachtschip was gevaren. Veel opvarenden werden in hun slaap verrast. Het is nog niet duidelijk hoeveel mensen er precies aan boord waren, maar de politie gaat er vanuit dat het dodental verder zal oplopen. Het ongeluk had plaats bij Sarail, ongeveer 90 kilometer van de hoofdstad Dhaka. “Er zitten nog meer licha-

men vast in het wrak. Duikers proberen ze naar de oppervlakte te halen”, zei een woordvoerder van de politie. Langs de waterkant wachten familieleden van de vermisten angstig op nieuws. “Het is een hartverscheurend tafereel”, aldus de zegsman. Hij zei dat ongeveer zestig passagiers op eigen kracht veilig de oever hebben bereikt.

Poetin begint race naar presidentsverkiezing

MOSKOU — Zonder het met zoveel woorden te zeggen heeft de Russische premier Vladimir Poetin zich gisteren kandidaat gesteld voor de presidentsverkiezingen volgend jaar. In een urenlange toespraak voor het parlement zette Poetin zijn visie uiteen en prees hij zijn prestaties uit het verleden.

“We moeten onafhankelijk en sterk zijn. Als je in de moderne wereld zwak bent, zal iemand anders zeker langskomen om recht voor zijn raap te zeggen welke richting je op moet, welk beleid je moet voeren, welk pad je

moet nemen”, stelde Poetin. Hij zei van Rusland een van de vijf grootste economieën ter wereld te maken, maar verwierp ‘onbesuisde experimenten met liberalisme’. Ook benadrukte Poetin het belang van continuïteit. De oppositie had openlijk kritiek op de toespraak van Poetin, wat tegenwoordig een zeldzaamheid is. “Als de verkiezingen net zo smerig zijn als voorheen, zal de toestand zich ontwikkelen zoals in Noord-Afrika”, zei de communistische leider Gennadi Zjoeganov. De partij Rechtvaardig Rusland, die het Kremlin doorgaans trouw volgt, noemde hervormingsvoorstellen van Poetin

‘een aanfluiting’. Poetin was al president van 2000 tot 2008. Omdat hij niet meer dan twee termijnen achter elkaar het land mocht leiden, moest hij drie jaar geleden plaatsmaken. Poetin werd toen premier onder president Dmitri Medvedev. Algemeen wordt echter aangenomen dat Poetin achter de schermen de touwtjes in handen hield. Vorige week schoof de al-machtige partij Verenigd Rusland Poetin naar voren als presidentskandidaat. De partij ging daarmee voorbij aan zittend president Medvedev, die zich profileert als hervormingsgezinder dan Poetin.



De Beroemde Merk is weer op de Markt!

Aruba's Voordeligste Europese Sedan

MG 550

- EURO Spec IV • 5 Speed Tiptronic Automatic Transmission •
- F1 Paddle Shifter • Dual Front Airbags • ABS/EBD • Engine Immobilizer •
- Interior Marble Trim • 6 Speaker CD Stereo w/ Aux Input •
- Telescopic & Tilt Leather Wrapped Wheel w Stereo Controls •
- 16" Alloy Wheels • Back up Sensors •
- Adjustable Height Headlamp •

Nú

AWG 49,900



MOTOR WORLD

Sales • Service • Parts
Cura Cabai 137 - San Nicolas - Tel: 584.1828

Belgische justitie neemt Google in vizier

BRUSSEL — De Belgische justitie onderzoekt of Google privacywetten heeft geschonden met opnames voor de toepassing Streetview, waarmee je op internet straten kunt bekijken. Het parket kan Google voor de rechter brengen of een minnelijke schikking treffen. Dat meldden Vlaamse media vandaag. Het internetbedrijf gaf al toe dat het ‘ongewild’ gegevens die tot de persoonlijke levenssfeer behoren, heeft geregistreerd tijdens de opnames voor Streetview. De voertuigen die Google tussen 2006 en 2010 liet rondrijden, legden niet alleen het straat-

beeld vast. Zij registreerden ook persoonsgegevens van wifi-gebruikers, zoals wachtwoorden en e-mails en websites die werden bezocht. Volgens de Belgische Privacycommissie hoeven surfers zich geen zorgen te maken. Google zou verantwoordelijk omgaan met de data. Google België zegt het ‘onvrijwillige’ verzamelen van gegevens afkomstig uit onbeveiligde wifi-netwerken te betreffen. Het bedrijf belooft in een persverklaring niets met de data te doen: “We hebben die gegevens noch bekeken noch gebruikt voor producten of diensten van Google.”



YES,
We are open

El Gaucho

ARGENTINE GRILL

Easter Sunday

Delicious lunch & dinner

Enjoy our fabulous food, in the company of family members and friends,
From 11:30 am to 11:00 pm

Kids play room, live music, best cocktails and sangria

For reservations call 582-3677. Wilhelminastraat 80. Oranjestad
www.elgaucho-aruba.com

‘Het geheim van de man’

De aantrekkingskracht van de man zit hem in zijn handen. Uit een Europese studie blijkt dat vooral een lange ringvinger de dames fascineert. Mannen van wie de ringvinger langer is dan hun wijsvinger worden door vrouwen gezien als een betere partner. Ook zouden deze mannen meer kans hebben om rijk te worden en meer aanleg om een muziekinstrument te bespelen. Toch kleven er ook nadelen aan zo'n lange ringvinger. Zo hebben deze mannen een grotere kans om in de gevangenis te eindigen, gek te worden of vermoord te worden.

Voor het onderzoek hebben Britse, Franse en Zwitserse onderzoekers de vingers van 49 jonge mannen onderzocht. Zo werd de lengte

van hun ring- en wijsvinger gemeten en werden deze gefotografeerd. Ook de stem en lichaamsgeur van de man werd vastgelegd tijdens het onderzoek. Vervolgens toonden de wetenschappers de 49 foto's aan een groep vrouwen en vroegen ze om de mannen te beoordelen op hun uiterlijk en uitstraling. De mannen wier ringvinger langer was dan hun wijsvinger, kregen vaker de goedkeuring van de dames dan de mannen bij wie dat niet het geval was. De mannen met een lange ringvinger werden gezien als een goede kandidaat voor een date of zelfs een levenslange relatie. Mannen met een 'sexy stem' of een aantrekkelijke lichaamsgeur scoorden overigens net zo hoog als de mannen met de 'perfecte handen'.

Blind meisje van 10 tolkt

In het Europees Parlement in Brussel was deze week een fenomenale talenknobbel van amper tien jaar aanwezig: het blinde meisje Alexia Sloane. Het Britse kind kwam daar dinsdag tussen de tolken zitten, nadat ze in haar land een wedstrijd had gewonnen die de droom van een kind één dag laat uitkomen. Haar collega's in het Europees Parlement waren met stomheid geslagen, toen ze binnen de kortste keren teksten uit het Frans en Spaans naar het Engels begon te vertalen. En denk niet dat ze daarmee al haar troeven had uitgespeeld. Want Alexia, die haar zicht ver-

loor toen ze op haar tweede jaar een hersentumor kreeg, spreekt ook nog Mandarijnen-Chinees. En binnenkort komen daar nog Arabisch en Russisch bij. "Frans, Engels en Spaans leerde ik thuis", vertelt ze. "Mijn ma is half Spaans, half Frans. En mijn pa is Engels. Blijkbaar heb ik wel gevoel voor taal, waarschijnlijk omdat ik blind ben. Vorig jaar ben ik Chinese lessen gaan volgen, en binnenkort volgen die twee andere talen. Ik wil er alles voor doen om ooit tolk te kunnen worden. In Brussel ontmoette ik ook een blinde tolk, die gaf me nog meer hoop dat het mogelijk is."

9800 paaseieren



Volker Kraft aan het werk.

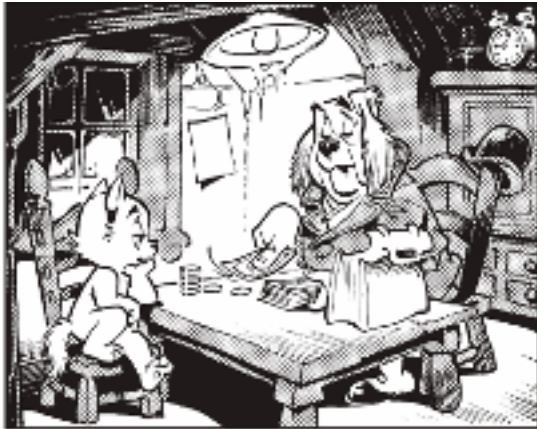
De kleine appelboom van Volker Kraft was in 1965 versierd met slechts achttien vrolijk beschilderde paaseieren. Tientallen jaren later is de inmiddels uit de kluiten gewassen boom opgeleuster met 9800 eieren, kunstig versierd met allerlei materialen, van schelpen tot kraaltjes.

Het versieren van bomen met leeggeblazen en beschilderde eieren rond Pasen is in Duitsland erg populair, maar de boom van de 75-jarige Kraft spant de kroon. Vorig jaar trok zijn boom ruim der-

tienduizend bezoekers. Kraft, die al jaren met pensioen is, heeft twee weken en talloze beklimmingen van een ladder nodig om alle eieren in de boom te hangen. Elk jaar wordt zijn monnikenwerk zwaarder en zwaarder. In het begin gebruikte Kraft nog plastic eieren, maar later stapte hij over op echte exemplaren, die door zijn drie kinderen werden beschilderd. Inmiddels is het versieren grotendeels in handen van zijn vrouw Christa. Tijdens de lange winteravonden breidt zij mutsjes voor de eieren.

HEER BOMMEL EN HET EINDE VAN EINDELOOS

Door Marten Toonder



Heer Bommel liet de paal los, zodat de gondel weer door de stroom verder werd gevoerd. 'De volgende aanlegplaats', prevelde hij, terwijl hij zich verslagen tegen het kajuitje liet zakken. 'Dat zei die visser van gisteravond ook. Of zou dit dezelfde visser zijn, als ik begrijp wat ik bedoel? Ach, het wordt me te veel. Misschien is de tijd stil gaan staan. Hoe laat is het?' 'Later dan je denkt!' riep de vogel achter hem. De tijd stond echter niet stil, want de bediende Joost had zijn zaken in de stad gedaan, en zat nu bij Tom Poes' geld te tellen. 'Men is zo goed geweest, mij 3025 florijnen voor mijn aandeltjes te geven', sprak hij. 'Ik trot het, zei die bankheer. Een mooie koers, zei hij, en dat zal wel, want het is veel geld voor een eenvoudig persoon.

Heropvoedingskamp

In Maleisië zijn schooljongens, die 'verwijfd' zouden zijn, op kamp gestuurd om ervoor te zorgen dat ze zich 'correct' gaan gedragen. Volgens de minister van Vrouwenzaken druist het heropvoedingskamp echter in tegen de wet. Dat meldde de BBC gisteren.

Leraren op scholen pikten in totaal 66 jongens tussen de 13 en 17 jaar uit de klas, die zich volgens hen te meisjesachtig gedroegen. De jongens moeten vier da-

gen lang religieuze mentale trainingen volgen om hen te ontmoedigen homoseksueel te zijn. Het kamp is volgens het Departement voor Onderwijs van de deelstaat Kuala Terengganu een poging om het stijgende aantal 'vrouwelijke' jongens in Maleisië tegen te gaan. De federale minister voor Vrouwenzaken Shahrizat Abdul Jalil is een fel tegenstander van het kamp. Volgens haar is er sprake van inbreuk op de rechten van het kind.

Vrome afscheidsgroet

Een Duitse helpdesk-medewerker, die er een gewoonte van had gemaakt om gesprekken te beëindigen met de woorden 'Jesus hat Sie lieb' (Jezus houdt van u), is terecht op staande voet ontslagen. Dat heeft een rechtbank in de deelstaat Noord-Rijnland-Westfalen gisteren bepaald.

De diepgelovige telefonist van postorderbedrijf QVC was begin vorig jaar op straat gezet. De 29-jarige

man stapte daarop naar de rechtbank, omdat hij vond dat zijn vrijheid van godsdienst en meningsuiting was ingeperkt.

De rechters stelden de man aanvankelijk in het gelijk, maar de werkgever ging met succes in beroep. De rechtbank oordeelde gisteren dat de man niet in gewetensnood zou zijn gekomen als hij zijn vrome afscheidsgroet had weggelaten.

Alaaf!



Huib Bongers en Frans Dols van de Limburgse Kabrieten hebben gisteren hun waardering uitgesproken voor de inzet en verdiensten van de opmaakafdeling van de Amigoe, met name Lillian Cordi-



lia (op de foto links) en Wendela Ataliede (rechts), die er elk jaar weer voor zorgen dat de krant 'De Kabriet' door heel veel mensen op Curaçao wordt gelezen. De Kabriet is een speciale krant van de

Makelaarskantoor RE/MAX BonBini vierde vorige maand haar vijfjarig jubileum op Curaçao. Het is een franchiseorganisatie met makelaarskantoren in meer dan 80 landen ter wereld op zes continenten. RE/MAX BonBini heeft

verkoopkantoren in het Renaissance Rif Fort en op Blue Bay Resort. In totaal zijn inmiddels elf makelaars bij dit kantoor werkzaam, alsook vier personen voor ondersteunende werkzaamheden. De slogan van RE/MAX BonBini is ook meteen haar

doelstelling en luidt: 'Beste Service, Beste Resultaten'. Omdat RE/MAX BonBini er binnen vijf jaar in geslaagd is om het grootste en meest verkopende makelaarskantoor op het eiland te worden, is deze slogan meer dan waargemaakt.

Jubileum



Leden van het RE/MAX Bon Bini-team die het jubileum vierden.

Neus herkent kanker

Onderzoekers in Israël hebben een 'elektrische neus' ontwikkeld, die kanker kan herkennen in de adem van patiënten. Dat meldde de BBC gisteren op basis van een publicatie in The British Journal of Cancer.

Het instrument kan in de adem van patiënten chemische tekenen van kanker opsporen en zo onderscheid maken tussen zieke en gezonde patiënten. De onderzoekers van het Israëlische

Instituut voor Technologie zeggen dat de methode mogelijk gebruikt kan worden bij het vroegtijdig opsporen van hoofd- en halskanker. Deze vormen van kanker worden vaak pas in een gevorderd stadium ontdekt. Dit maakt het moeilijk de ziekte succesvol te behandelen. Er is nog jaren onderzoek nodig, voordat de ademtest in klinieken kan worden gebruikt om kanker op te sporen, zeggen de onderzoekers.

Kat redt levens

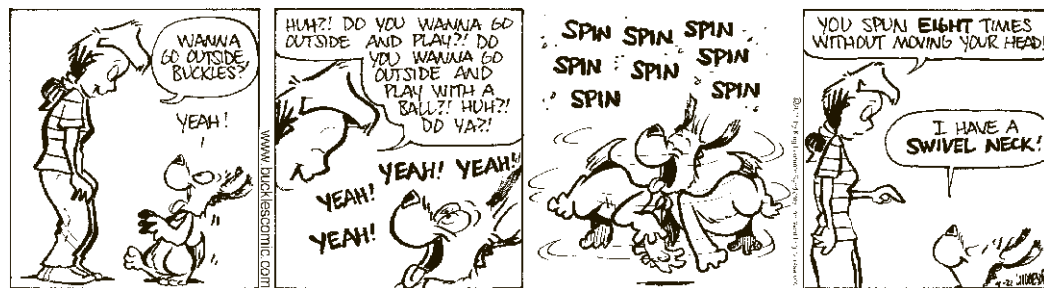
Een kat in de West-Duitse stad Dillingen heeft miauwend zijn baasjes gered van de verstikkingsdood door koolstofmonoxide.

Dat hebben Duitse media gisteren gemeld. Midden in de nacht begon de grijswitte kat luid te krijsen en wekte daarmee de vader van het

gezin. Die rook onraad en bracht zijn vrouw en twee kinderen in veiligheid. In het huis in Dillingen werd een hoge concentratie van koolstofmonoxide aangetroffen door een kapotte kachel. Bij de twee kinderen van 9 en 16 jaar zijn tekenen van koolstofmonoxidevergiftiging geconstateerd.

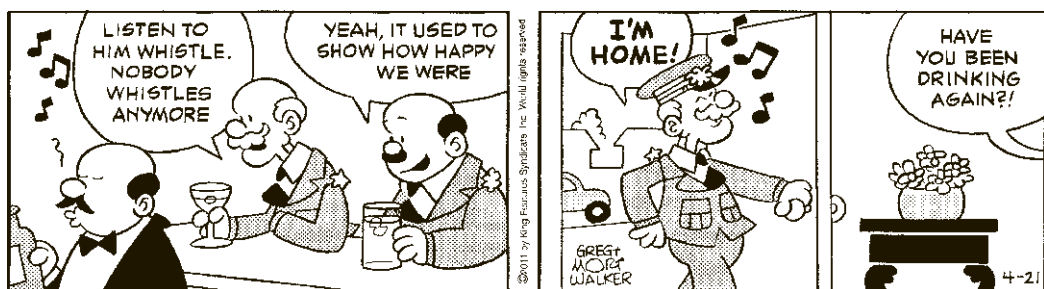
BUCKLES

By David Gilbert



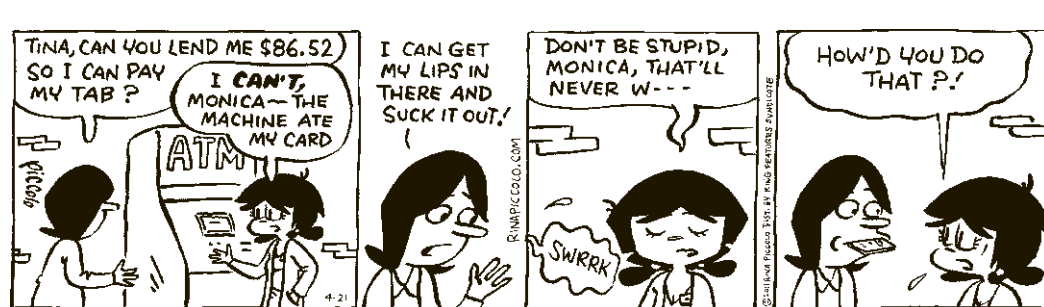
BEETLE BAILY

By Mort Walker



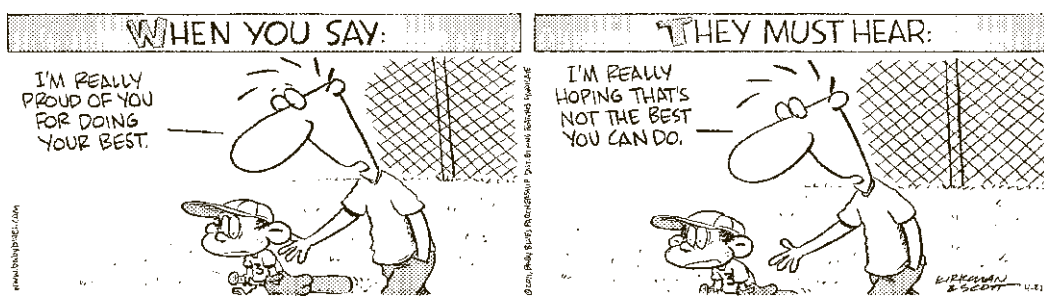
TINA'S GROOVE

By Rina Piccolo



BABY BLUES

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



‘Copa del Rey’ beschadigd

MADRID — De ‘Copa del Rey’ is de nachtelijke festiviteiten na de triomf van Real Madrid op Barcelona (1-0) niet ongeschonden doorgekomen. Verdediger Sergio Ramos liet de 15 kilo zware trofee uit zijn handen vallen, toen hij hem vanuit de open spelersbus aan de uitzinnige menigte in de Spaanse hoofdstad toonde. De ‘Copa’ kwam tot ontzetting van de fans onder de wielen van het voertuig terecht.

De chauffeur bracht de bus onmiddellijk tot stilstand. Toegesnelde agenten en ordebewakers haalden de zilveren cup onder de bus vandaan. Beschaamd nam de bestuurder de trofee snel mee naar binnen, waarna de triomftocht door Madrid kon worden hervat. Volgens omstanders hebben stewards na het incident meer dan tien losse onderdelen van de gehavende Copa van de straat gepluukt. “Hij viel, hij viel, maar het is goed, het is goed”, stamelde Ramos later tegenover verslaggevers. Volgens Spaanse media hadden ongeveer 60.000 fans zich verzameld op het befaamde Cibelesplein in het centrum van de stad om hun favorieten rond half vijf in de ochtend toe te juichen. Flinke regenval kon de aanhang niet deren. De supporters kregen de beschadigde ‘Copa del Rey’ echter niet meer te zien. Het was sterspeler Cristiano Ronaldo, die Real Madrid naar de verovering van de ‘Copa del Rey’ hielp. De Portu-



Foto: AFP / Jose Jordan

Cristiano Ronaldo poseert met de toen nog ongeschonden ‘Copa del Rey’.

gees haalde na zijn trefzekere kopbal in de bekerfinale in Valencia (1-0 in de verlenging) dan ook een aloude voetbalwet aan: “Barcelona heeft heel goed gespeeld. Maar zoals iedereen weet, wint het team dat scoort”. Ronaldo prees zijn trainer José Mourinho, eveneens van Portugese afkomst. “Hij heeft ons enorm geholpen om deze prestatie te kunnen leveren. José heeft vakwerk verricht. Dit is een heel belangrijke titel waarvan we wel even gaan genieten.” Barcelona heeft na de 1-1

zaterdag tegen Real Madrid in San Bernabeu nog steeds een voorsprong van acht punten op de ‘Koninklijke’ in de competitie. Het historische vierluik van ‘El Clásico’ gaat komende weken verder in de halve finales van de Champions League. Coach Pep Guardiola van Barcelona reageerde na de verloren bekerfinale ingetogen. Het harde en bij vlagen grimmige spel van de ‘Koninklijke’ in Valencia liet hij onbesproken. De trainer van de Spaanse kampioen keek voornamelijk naar zijn ei-

gen ploeg. “We hebben niet best gespeeld”, concludeerde Guardiola, die voor de eerste keer als coach van Barcelona verloor van Real Madrid. “We hadden te weinig controle over het duel en leden te veel balverlies. Voor de komende wedstrijden tegen Real in de Champions League zullen we ons niveau aanzienlijk moeten verhogen.” Over Real Madrid zei Guardiola: “De ploeg speelde zoals ik had verwacht. Real hanteerde hetzelfde systeem als zaterdag in Bernabeu (1-1), alleen met een paar andere spelers. Vooral in de eerste helft vond ik ze goed.”

Collega José Mourinho bezorgde Real Madrid de eerste ‘Copa del Rey’ sinds 1993 en de achttiende in totaal. “We hebben gedaan wat we moesten doen”, concludeerde de Portugese coach, die door de uitblinkende doelman Iker Casillas als een fenomeen werd omschreven. “Ik vond het een geweldige wedstrijd waarin we geconcentreerd hebben gespeeld en keihard hebben gevochten. Barcelona is gewend aan winnen. Het frustreerde de ploeg dat ze in deze finale niet tot scoren kwamen.” Mourinho maakte ook van de gelegenheid gebruik en refereerde nog even fijntjes aan recente kritiek van Johan Cruyff aan zijn adres. Volgens de legende van Ajax en Barcelona is hij een uitstekende coach voor titels, maar niet voor voetbal. “Ik ben blij dat ik mijn reputatie weer heb waargemaakt. Ik heb nu vier bekens in vier verschillende landen gewonnen.”

Gilbert niet te stuiten

HOEI — Philippe Gilbert regeert het wielerpeloton in de slotfase van het klasiekerseizoen met straffe hand. Na zijn zege in de Brabantse Pijl en de indrukwekkende overwinning in de Amstel Gold Race, won de Belgische wielrenner van Omega Pharma-Lotto gisteren ook de Waalse Pijl.

De Waalse Pijl verliep zoals Gilbert het graag wilde. Het peloton joeg een tijd op een groep van vier vroege vluchtters en bereikte uiteindelijk in een grote samenstelling de voet van de derde en laatste beklimming van de steile ‘Muur’. Omhoog geschreeuwd door duizenden landgenoten liet Gilbert iedereen zijn wiel zien. De vraag in het peloton is nu: hoe stoppen we Gilbert?

Het antwoord moet zondag in Luik-Bastenaken-Luik volgen. De 28-jarige Belg gaat daar opnieuw als grote favoriet van start en de afgelopen week maakte duidelijk dat niemand er voorlopig in slaagt een afdoende oplossing te vinden. In de Brabantse Pijl zat Gilbert mee in de goede ontsnapping, in de Gold Race en de Waalse Pijl wachtte hij tot de afsluitende klim om toe te slaan. In Ledro Bezzacca heeft Thomas Voeckler gisteren de tweede etappe van de Ronde van Trentino gewonnen. De Franse wielrenner van Europcar versloeg na een rit over 184 kilometer van Dro naar Ledro Bezzacca zijn medevluchter Michele Scarponi in de sprint. De Italiaan, die op de venijnige klimmetjes profiteerde

van zijn trainingsstage op hoogte ter voorbereiding op de Giro, mocht als troost de leiderstrui aantrekken. In het algemeen klassement heeft hij twaalf seconden voorsprong op de Portugees Tiago Machado. Zijn landgenoot Vincenzo Nibali volgt op 0.14.

Voeckler, dit seizoen al goed voor zes zeges, en Scarponi ontsnapten in de slotfase van de lastige etappe, die het peloton over een voortdurend glooiend parcours voerde. Ze bouwden door een goede samenwerking in de resterende 7 kilometer naar de streep een voorsprong op van een kleine halve minuut op een groepje achtervolgers. Onder hen Nibali en Przemyslaw Niemiec, de Poolse ploeggenoot van Scarponi. Hij finishte als derde.

Van der Vaart trefzeker

LONDEN — Arsenal heeft gisteren verzuimd te profiteren van het puntenverlies van Manchester United. De nummer 2 van de Premier League kwam op White Hart Lane niet verder dan een gelijkspel tegen Tottenham Hotspur: 3-3. Rafael van der Vaart was met twee doelpunten de held van de Spurs.

Tottenham en Arsenal maakten er voor rust een doelpuntenfeest van. Theo Walcott, Samir Nasri en Robin van Persie scoorden voor de bezoekers. Van der Vaart en Tom Huddlestone voor de Spurs. Van der Vaart tekende twintig minuten voor tijd vanaf elf meter voor de gelijkmaker. De Nederlandse middenvelder kwam daarmee op twaalf doelpunten in de Premier League, twee minder dan zijn landgenoot Van Persie. Eerder dit seizoen wonnen de Spurs in het Emirates Stadium met 3-2. Ook toen was Van der Vaart trefzeker vanaf de stip. Voor Arsenal betekende het gelijkspel gisteren de tweede tegenvaller op rij. Afgelopen zondag

verspeelde de ploeg van manager Arsène Wenger na een bizarre slotfase een zege op Liverpool (1-1). Manchester United kwam dinsdag niet verder dan 0-0 tegen Newcastle United. De ‘Mancunians’ hebben aan kop van de ranglijst zes punten voorsprong op Arsenal en Chelsea, dat dankzij een zege op Birmingham City (3-1) op de gedeelde tweede plaats kwam. In de Premier League staan nog vijf speelrondes op het programma. Bij Chelsea was Florent Malouda de grote man met twee doelpunten. Salomon Kalou (ex-Feyenoord) tekende voor het derde doelpunt van de ‘Blues’, die toch nog stiekem mogen dromen van titelprolon-

gatie. De tegentreffer van Sebastian Larsson (strafschop) kwam veel te laat om de zege van Chelsea in gevaar te brengen. In Schotland heeft Celtic gisteren met een overtuigende zege op Kilmarnock (4-0) de achterstand op koploper Glasgow Rangers weer teruggebracht tot één punt. Voor de ploeg van manager Neil Lennon was Kris Commons twee keer trefzeker, de andere doelpunten kwamen van Gary Hooper en Anthony Stokes. Celtic heeft 79 punten uit 32 wedstrijden, één duel minder dan Glasgow Rangers. De regerend kampioen won dinsdag al met 4-0 bij Dundee United. In België heeft Racing Genk de eerste plaats in de play-offs van de Belgische voetbalcompetitie weer overgenomen van Anderlecht. Genk won gisteren voor eigen publiek met 3-1 van Club Brugge, terwijl Anderlecht bij AA Gent niet verder kwam dan 1-1.

Puntenverlies voor AC Milan

MILAAN — AC Milan wacht nog een zware klus om de finale te bereiken van het Italiaanse bekertoernooi. De koploper van de Serie A kwam in het eerste duel van de halve eindstrijd tegen Palermo niet verder dan 2-2. Invalier Urby Emanuelson redde het gelijkspel.

De oud-Ajacië kwam na een klein uur in het veld voor routinier Clarence Seedorf en scoorde een kwartier voor tijd. Milan was al vroeg op voorsprong gekomen door een treffer van de teruggekeerde Zweed Zlatan Ibrahimovic. Javier Pastore en Abel Hernandez legden het publiek in San Siro echter het zwijgen op, totdat Emanuelson voor 2-2 zorgde. Ibrahimovic, nog twee wedstrijden geschorst voor de competitie in de Serie A, opende de score al na vier minuten met een volley. Dit was na een verre pass van

Massimo Oddo. Het antwoord van Palermo kwam snel. Pastore herstelde het evenwicht binnen het kwartier, na een een-tweetje met Maurizio Pinilla. Ook daarna waren de bezoekers zeker niet minder. De positieve instelling betaalde zich acht minuten na rust uit. Hernandez knalde via de onderkant van de lat raak. Dat was de aanleiding voor een groot Milanees offensief, met counterkansen voor Palermo. Emanuelson moest eraan te pas komen om de dreigende nederlaag af te wenden. De return is op dins-

dag 10 mei. Internazionale en AS Roma zijn de andere halvefinalisten. De Romeinen verloren het eerste duel voor eigen publiek met 0-1. Voorts heeft het bestuur van AC Milan er een opvallende verschijning bij. Barbara Berlusconi, de dochter van de Italiaanse premier Silvio Berlusconi, maakt sinds gisteren deel uit van dit bestuur. De 26-jarige schone werd de afgelopen maanden ingewerkt binnen de organisatie en was als vriendin van aanvaller Alexandre Pato toch al nauw betrokken bij de ‘Rossoneri’. Volgens vice-voorzitter Adriano Galliani moet de benoeming van Barbara Berlusconi worden gezien als een teken van verbondenheid tussen de voetbalclub en de familie van

Silvio Berlusconi, eigenaar en voorzitter van AC Milan. Een broer van de Italiaanse premier maakt ook deel uit van het bestuur van de Milanese topclub. AC Milan maakte tevens bekend over het afgelopen jaar bijna 70 miljoen euro verlies te hebben geleden. De inkomsten daalden van 307 naar 253 miljoen euro.

Vliegende start Rafael Nadal



Foto: AFP / Josep Lloja

Rafael Nadal retourneert de bal naar zijn opponent.

BARCELONA — De Spaanse tennisser Rafael Nadal is het toernooi van Barcelona gisteren begonnen met een imponerende overwinning op landgenoot Daniel Gimeno-Traver. De nummer 1 van de wereldranglijst gunde zijn opponent op het Catalaanse gravel slechts twee games: 6-1 en 6-1.

“Ik speelde best een goede wedstrijd”, zei Nadal, die in de eerste ronde een ‘bye’ had. De Spaanse topper, die zondag voor de zevende keer op rij het graveltoernooi van Monte Carlo op zijn naam schreef, ontbrak vorig jaar in Barcelona vanwege een blessure. “Ik ben blij dat ik weer terugben”, aldus de tennisser van Mallorca, die in de derde ronde de Colombiaan Santiago Giraldo treft. De als derde geplaatste Zweed Robin Söderling ging in de

tweede ronde verrassend onderuit tegen de Kroaat Ivan Dodig: 2-6 en 4-6. Söderling, vorig jaar verliezend finalist in Barcelona, speelde zijn eerste partij op gravel van dit seizoen. De Zweed stond enkele weken aan de kant met een knieblessure. Verder begon de Spanjaard David Ferrer, de verliezend finalist in Monte Carlo, met een overwinning in twee sets op de Argentijn Carlos Berlocq. De setstanden: 6-2 en 6-2. In Napels hebben de Nederlanders Tho-

mas Schoorel en Igor Sijsling zich gisteren geschaard bij de laatste acht tennissers van het plaatselijke challengertoernooi. De Amsterdammers versloegen respectievelijk Pavol Cervenak en Alessio di Mauro in de tweede ronde. Schoorel had op het Italiaanse gravel ruim anderhalf uur nodig om zich te ontdoen van zijn Slowaakse opponent: 6-4 en 7-5. Het was alweer zijn zevende zege op rij na de toernooiwinst van vorige week in Rome. Dat was de eerste challengertitel van zijn carrière. De 22-jarige speler uit de Bijlmer haalde bovendien voor de vierde keer op rij de kwartfinales van een challenger. Dat lukte Schoorel eerder ook in Barletta en Caltanissetta. In Napels stuit hij nu op de als zesde ingeschaalde Belg Steve Darcis, die de Roemeen Adrian Ungur versloeg (6-4 en 6-1). Sijsling had iets meer te duchten van de Italiaanse veteraan Di Mauro: 5-7, 6-3 en 6-0. Zijn 33-jarige tegenstander was als zevende geplaatst in eigen land. De 23-jarige Sijsling had ruim twee uur nodig om de partij binnen te slepen. Di Mauro staat dertig plaatsen hoger op de wereldranglijst (148 om 178). De kwartfinaleplaats is een primeur voor Sijsling dit jaar. Hij kwam alleen vorige week in Athene tot de tweede ronde en de zege op Di Mauro is pas zijn derde in 2011. In de kwartfinales neemt Sijsling het op tegen Filippo Volandri. De als tweede geplaatste Italiaan rekende af met Oeladzimir Ignatik uit Wit-Rusland (6-3 en 6-2).

INVITACION NA ARTISTANAN VISUAL

pa inscribi pa e Proyecto “Parke di Escultura” di Aeropuerto Internacional Reina Beatrix organisa pa Management di AAA N.V. y Air Art Committee.

Vision:
Promove y stimula creacion di obranan di arte pa inclusion den areanan publico di Aeropuerto Internacional Reina Beatrix.

Meta:
- Crea un ambiente atractivo y imagen positivo na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix segun standardnan internacional;
- Promove e bunitesa, esencia y diversidad di Aruba y su cultura pa medio di obranan di arte di calidad halto;
- Expone e creacionnan di artistanan di Aruba pa medio di un Programa di Arte Visual profesional.

Inscripcion:
1. Bishita www.airportaruba.com pa studia e informacion y inscribi como artista participante interesa den e “Proyecto di Parke di Escultura”;

2. E-mail bo inscripcion pa airartinfo@airportaruba.com no mas laat cu Diamars, 26 di april, 2011;

3. Atende e sesion informativo cu lo tuma lugar riba:

**Diaranson 27 di april 2011,
5:30pm - 6:30pm
VIP-Room di Aeropuerto
Internacional Reina Beatrix**

Saludos!

Air Art Committee:

Sra. Claudia Ruiz -Vasquez,
Sra. Myrna Jansen,
Sr. Stan Kuiperi,
Sr. Ciro Abath,
Sr. Adi Martis.

**Aeropuerto Internacional
Reina Beatrix**
ARUBA AIRPORT AUTHORITY N.V.

EURO

Kleine winsten

AMSTERDAM — De Europese beurzen stonden vanochtend licht in de plus. Op de laatste handelsdag voor het lange paasweek-einde ging KPN in Amsterdam hard onderuit door een winstwaarschuwing. De hoofindex aan het Damrak, de AEX, stond rond half twaalf nagenoeg onveranderd op 359,82 punten. De Midkap steeg 0,4 procent tot 652,42 punten. In Londen, Frankfurt en Parijs stegen de belangrijkste graadmeters 0,2 tot 0,6 procent. KPN stond aan het einde van de ochtend op een verlies van ruim 7 procent. Het telecombedrijf waarschuwde vandaag voor een lager bedrijfsresultaat over 2011 dan eerder werd voorspeld. KPN heeft moeite om dalende inkomsten uit het traditionele belverkeer te compenseren. Om de kosten in de hand te houden, kondigde KPN ook een nieuwe reorganisatie aan, die in de komende vier jaar circa 25 procent van het totaal aantal banen in Nederland kost. AkzoNobel stond bovenaan de AEX met een koerswinst van 4,4 procent. De koers van de euro liep vanochtend op tot 1,4645 dollar, het hoogste niveau van de afgelopen zestien maanden. Bij het slot van de Europese beurzen gisteren werd de euro voor 1,4520 dollar verhandeld. Ook op Curaçao steeg de koers van de euro. Vandaag stonde de munt op 2,574 gulden, tegen 2,5618 gulden gisteren.

WALL STREET

Winst

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York zijn vandaag met winst geopend. De winstexplosie die Apple gisteren nabeurs presenteerde en de sterke resultaten van onder meer General Electric wakkerden het optimisme van beleggers aan.

De Dow-Jonesindex stond kort na de opening 0,2 procent hoger op 12.475 punten. De brede S&P 500-index krom 0,4 procent tot 1336 punten. De technologiegraadmeter Nasdaq startte met een winst van 0,5 procent op 2816 punten. Apple zag de nettowinst in het eerste kwartaal bijna verdubbelen tot 6 miljard dollar. De omzet van de producent van iPads en iPhones schoot met 83 procent omhoog tot bijna 25 miljard dollar. Beleggers zetten het aandeel van het technologieconcern 3,6 procent hoger. Industrieel concern General Electric kwam vandaag met een winstsprong van 80 procent in het eerste kwartaal. Dit leverde het bedrijf een koerssprong op van 1,7 procent.



We save, We care, We educate!

E-mail: ara@setarnet.aw
Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393
Voor donaties: via Paypal zie website

DEN HAAG — Telecombedrijf KPN schrapt in Nederland duizenden banen. Dat maakte de onderneming vandaag bekend. In totaal worden 4000 tot 5000 arbeidsplaatsen geschrapt, gedwongen ontslagen worden niet uitgesloten. Het gaat om 20 tot 25 procent van het personeel.

Het bedrijf wil daarmee de kosten fors verlagen om negatieve trends op de Nederlandse mobiele markt het hoofd te bieden. Het is de eerste grote maatregel voor de twee weken geleden aangetreden topman Elco Blok. Hij zei in een toelichting dat het weliswaar moeilijke maatregelen zijn, 'maar het hoort erbij'. "Door deze maatregelen investeert KPN in zijn toekomst." Blok benadrukte dat KPN hiermee niet meer banen schrapt dan in de afgelopen jaren. In de periode 2005-2010 schrapte het bedrijf onder voorganger Ad Scheepbouwer al zo'n tienduizend banen. De sanering bij het bedrijf valt onder een meerjarenbesparingsplan tot 2015. KPN wil vooral banen schrappen aan de achterkant van het bedrijf, waar mensen niet direct te maken hebben met klantcontact. "Voorbeelden hiervan zijn het monitoren van netwerken en het voorbereiden van offertes", zei Blok in een toelichting. Dit werk wil KPN uitbesteden aan gespecialiseerde bedrij-



Foto: Wikipedia

Het hoofdkantoor van KPN in Den Haag. De vakbonden waren vandaag niet te spreken over de ontslagen.

ven, onder meer in India.

Bonden verrast
De vakbonden zijn vandaag overvallen door het nieuws dat KPN in Nederland duizenden banen gaat schrappen. Abvakabo FNV reageerde verbijsterd. Bestuurder Joost van Herpen liet al weten dat wat hem betreft gedwongen ontslagen uit den boze zijn. Van Herpen wijst erop dat KPN de afgelopen jaren al flink heeft gesneden in het

personeel. Het bedrijf maakt elk kwartaal meer winst, stelt hij. Er is 'alle aanleiding voor een pittig gesprek' met het telecombedrijf. Het steekt hem dat KPN de bonden niet van te voren heeft geïnformeerd. Ook zijn collega van CNV-bond Publieke Zaak voelt zich overvallen door het nieuws. Het bedrijf zegt te moeten snijden, omdat mensen minder bellen en sms'en. Op zich kan vakbondsbestuurder Anselma Zwaag-

stra zich daar wel iets bij voorstellen, maar zij wil dit wel met cijfers onderbouwd zien. Het verbaast haar dat dit probleem 'opeens' opduikt. Zij wil zo snel mogelijk in gesprek met KPN. Vakbond De Unie is verrast dat zo hard bij KPN wordt ingegrepen, zo snel na het aantreden van de nieuwe topman. Het lijkt de bond vooral te gaan om het belang van de aandeelhouders. Het bedrijf maakt nog miljarden winst, aldus De Unie.

Grootste pensioenfondsen uit gevarenzone

Twee iets minder grote fondsen, die zich beide richten op de metaalsector, zijn nog niet uit de zorgen. PME, het fonds voor de metaalelektronica kwam uit op een dekkingsgraad van 99 procent. PMT, het pensioenfonds voor Metaal & Techniek, ging van 96,8 procent naar 101 procent. De dekkingsgraad geeft de verhouding tussen de bezittingen en de verplichtingen van een pensioenfonds weer. De pensioenfondsen

zagen de dekkingsgraad vooral toenemen doordat de rente die de fondsen moeten hanteren voor hun verplichtingen is gestegen. Daardoor hebben de fondsen op lange termijn meer (rente)inkomsten, waardoor ze minder hoeven te reserveren voor de verplichten. ABP blijft voorzichtig, want de rente kan ook weer dalen. ABP is het pensioenfonds voor werkgevers en werknemers van overheids- en

onderwijsinstellingen in Nederland. ABP heeft 2,8 miljoen deelnemers en per 31 maart een belegd vermogen van 239 miljard euro. Zorg en Welzijn beheert de pensioenen van (oud)werknemers in de sectoren zorg en welzijn en telt 2,4 miljoen deelnemers bij een vermogen van 100 miljard euro per eind maart. PMT heeft ruim 1 miljoen deelnemers, PME zo'n 700.000.

Nederland wil stijging EU-begroting blokkeren

gens eurocommissaris Janusz Lewandowski (Begroting) is de stijging niet uitzonderlijk. De commissie moet de komende tijd veel rekeningen betalen van verplichtingen die eerder zijn aangegaan. "We blijven 9 miljard euro onder de limiet die eerder is overeengekomen", aldus Lewandowski. Nederland en het Verenigd Koninkrijk willen dat de Europese uitgaven volgend jaar pas op de plaats maken en in ieder geval niet meer stijgen dan met het inflatiecijfer, dat nu rond de 3 procent ligt. "Waar Brussel nu op inzet, is veel meer dan de inflatiestijging. Dat vinden wij echt onacceptabel, dat is echt te veel. Lidstaten moeten juist bezuinigen

en dan is dit een te grote stap en dat zullen we ook duidelijk maken als Nederland", zei De Jager gisteren. Nederland kan de stijging in zijn eentje niet blokkeren, maar wel als het een zogeheten blokkerende minderheid vormt met andere landen. Eind vorig jaar verzetten Rutte en zijn Britse collega David Cameron zich op een EU-top ook tot het allerlaatst tegen een forse stijging van de EU-begroting. Toen rolde er een compromis uit met een stijging van 2,9 procent; het inflatiecijfer. Het kabinet krijgt in de Tweede Kamer ruime steun voor de harde opstelling. "De Europese Commissie blijft lidstaten en burgers tarten met een voor-

stel om de begroting voor 2012 met 4,9 procent te verhogen. Ver boven inflatie! Dit moet omlaag!", stelt VVD-Kamerlid Han ten Broeke. PVV-leider Geert Wilders noemt de verhoging een klap in het gezicht van de Nederlandse belastingbetaler. Rutte moet zich volgens hem in Europa gaan gedragen als de toenmalige Britse premier Margaret Thatcher, die in Brussel riep: "I want my money back!" De PvdA hoopt dat Rutte zijn eerdere 'ferme taal' gaat waarmaken. De commissie is volgens Kamerlid Ronald Plasterk wereldvreemd als ze niet begrijpt dat er net als overal in de EU ook in Brussel bezuinigd moet worden.

Euro op hoog niveau

AMSTERDAM — De euro is vandaag voor het eerst in zestien maanden boven de 1,46 dollar gestegen. Tegelijk bereikte de Zwitserse frank een record tegen de dollar. Zorgen over het grote Amerikaanse begrotingstekort speelden hierbij een rol.

De Europese munt steeg aan het eind van de och-

tend tot 1,4649 dollar. Aan het eind van de beurshandel gisteren was de euro 1,4520 dollar waard. De dollar daalde tegen de Zwitserse munt tot 0,8809 frank. Dit was het laagste punt ooit. Tegelijk liep de goudprijs verder op en bereikte ook een nieuw record. Een troy ounce goud (31,1 gram) steeg tot 1508,88 dollar.

Miljardenwinst voor Apple

SAN FRANCISCO — Het Amerikaanse technologieconcern Apple heeft de nettowinst in het tweede kwartaal van zijn gebroken boekjaar met 95 procent omhoog zien schieten tot 5,99 miljard dollar (4,1 miljard euro). Dat heeft de onderneming gisteren bekendgemaakt.

De omzet schoot 83 procent omhoog tot 24,67 miljard dollar, vooral dankzij een sterke vraag naar iPhones en Mac computers. De resultaten waren ruim boven de verwachtingen van analisten. Apple verkocht in totaal 18,65 miljoen iPhones, het belangrijkste product van

de onderneming. Dat komt neer op een stijging van 113 procent vergeleken met een jaar eerder. De computerverkoppen stegen met 28 procent tot 3,76 miljoen.

Apple bracht wel minder iPads aan de man. In totaal gingen er 4,69 miljoen over de toonbank, vergeleken met 7,33 miljoen het voorgaande kwartaal. Dat was beneden de verwachtingen van analisten. De verkopen van iPods daalde op jaarbasis met 17 procent tot 9,02 miljoen. Het bedrijf draait volgens Apple-topman Steve Jobs op volle kracht. "We zullen de rest van het jaar op alle fronten blijven innoveren", aldus Jobs.

Noord-Holland koploper in economie

DEN HAAG — Na de forse krimp in 2009 lieten alle provincies het afgelopen jaar weer economische groei zien. Noord-Holland presteerde daarbij het best, aldus het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) vandaag.

deed het net iets beter met 0,9 procent. In de steden Amsterdam en Rotterdam was sprake van duidelijk economisch herstel, in Den Haag en Utrecht was dat minder. Het verschil in succes van de provincies is terug te voeren op sectoren waarin zij sterk zijn. Zo is Noord-Holland goed vertegenwoordigd in de groothandel, een sector die goed herstelde. En in de basismetaalindustrie, die het weer beter deed. Noord-Brabant dankt de goede groeicijfers aan de betere omstandigheden in de industrie, die daar goed vertegenwoordigd is. Friesland lijdt onder de sterke aanwezigheid van de slecht draaiende bouwsector, Utrecht heeft last van een achterblijvende zakelijke dienstverlening. Ook bij de steden zijn dit de oorzaken voor de verschillen.

Friesland presteerde het minst met een groeipercantage van 0,8 procent, Utrecht

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	21-Apr		PREV.	21-Apr		
DOW JONES	12453.54	12462.43	AEX	359.87	358.46		
S&P 500 INDEX	1330.36	1334.50	AEGON NV	5.17	5.20		
NASDAQ	2802.51	2811.52	AGEAS	2.07	2.06		
RUSSELL 2000 INDEX	839.45	841.28	AHOLD NV	9.63	9.66		
EAFE USD	1737.57	1737.57	ASTORIA FINL	14.40	14.48		
AMAZON.COM INC	183.87	183.74	AKZO NOBEL	50.45	52.53		
AMERICAN EXPRESS	47.00	46.61	ASML HOLDING NV	28.17	27.91		
APPLE INC	342.41	350.00	CORIO NV	48.73	49.18		
BERKSHIRE HATH-B	81.72	82.12	DANONE	49.05	48.99		
BIODIN IDEC INC	98.57	104.95	DSM (KONIN)	42.81	43.48		
CISCO SYSTEMS	16.93	16.92	HAL TRUST	101.49	101.50		
CITIGROUP INC	4.57	4.53	HEINEKEN NV	40.25	40.36		
WALT DISNEY CO	42.04	42.16	ING GROEP NV-CVA	8.72	8.70		
EBAY INC	31.76	31.84	IMTECH NV	25.70	25.71		
GENERAL ELECTRIC	20.40	20.02	KPN (KONIN) NV	11.75	10.77		
GOOGLE INC-CL A	525.73	525.14	KONINKLUKE PHIL	20.52	20.10		
HEWLETT-PACKARD	40.89	40.82	REXEL ELSEVIER	9.10	8.81		
HOME DEPOT INC	37.94	37.90	REXEL SA	18.24	18.04		
IBM	164.75	167.16	ROBECO NV	22.85	23.01		
INTEL CORP	21.41	21.26	ROLINCO NV	20.64	20.73		
JOHNSON&JOHNSON	64.39	64.08	RORENTO NV	48.67	48.74		
MEDTRONIC INC	40.68	40.76	ROYAL DUTCH S-H A	25.55	25.61		
MICROSOFT CORP	25.76	25.53	TNT NV	16.51	16.36		
3M CO	93.76	93.79	TOMTOM	6.25	6.24		
MOTOROLA Solutio	44.00	44.15	UNILEVER NV-CVA	22.70	22.79		
NVIDIA CORP	18.57	18.57	WESSANEN NV	2.80	2.75		
PFIZER INC	20.39	20.09	WOLTERS KLUWER	16.47	16.35		
PROCTER & GAMBLE	63.72	63.30	WP-STEWART HLDGS	178.30	181.26		
QUALCOMM INC	55.27	56.71	ETFs	PREV.	21-Apr		
ROYAL DUTCH-ADR	74.15	74.54	SPDR-FINL SELECT	16.01	16.06		
SCHLUMBERGER LTD	87.89	89.39	ISHARES-DJ DIV	52.39	52.43		
SPDR DJIA TRUST	124.34	124.39	ISHARES-DJ HEALT	71.29	71.79		
SPDR S&P MIDCAP	179.53	179.96	ISHARES-DJ ON GD	67.73	67.94		
SPDR S&P 500 ETF	133.10	133.50	ISHARES MSCI PAC	50.21	50.54		
SPRINT NEXTEL CO	4.80	4.74	ISHARES-SP500 GR	69.22	69.52		
SYSCO CORP	28.88	28.88	ISHARES-S&P EURO	43.37	43.69		
TEXAS INSTRUMENT	35.13	35.26	POWERSHARES DB C	31.48	31.55		
TIME WARNER INC	36.08	36.30	POWERSH-QQQ	57.88	58.24		
VISA INC-CLASS A	77.37	77.67	SCOTIABANK FUNDS	PREV.	20-Apr		
YAHOO! INC	16.87	16.85	SCOTIABK-CAN GRW	3.30	3.30		
CURRENCIES	PREV.	21-Apr	SCOTIABK-GLB GRW	2.04	2.03		
YEN/USD	82.40	81.720	SCOTIABK-MMK USD	13.05	13.05		
USD/EUR	1.450	1.456	SCOTIABK-USD BD	2.46	2.47		
CAN/USD	0.954	0.952	SCOTIABK-US GRW	7.84	7.87		

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services



Scharltoeweg 31
P.O. Box 305, Curaçao
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mcb-bank.com,
website: www.mcb-bank.com

